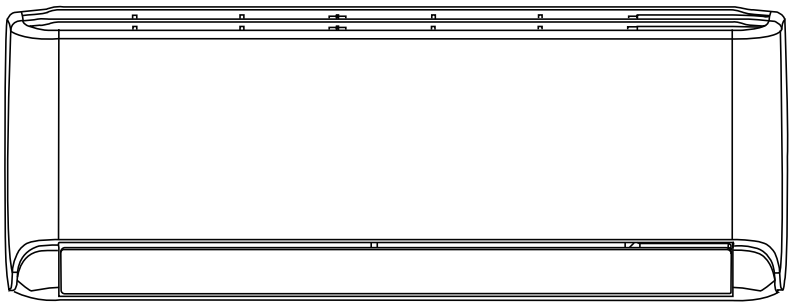
SPLITOVÁ KLIMATIZACE

Návod k obsluze

Montáž a používání

Midea



DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Před instalací nebo provozem nové klimatizační jednotky si pečlivě přečtěte tento návod a bezpečnostní příručku (je-li k dispozici). Tento návod je nutné uschovat pro pozdější použití.

Zkontrolujte příslušné modely, technické údaje, F-GAS (je-li uvedeno) a informace o výrobci v „Návodu k obsluze – produktovém listu“ v balení venkovní jednotky (platí pouze pro výrobky v Evropské unii) nebo v balení vnitřní jednotky (v závislosti na modelu).

OBSAH

Bezpečnostní opatření 02
Potvrzeno před spuštěním 07
Seznámení s klimatizací 08
Péče a údržba 12
Řešení problémů 14
Zahájení montáže klimatizace 17
Přehled montáže 18
Shrnutí montáže – vnitřní jednotka 19
Montáž vnitřní jednotky 20
Montáž venkovní jednotky 30
Připojení potrubí chladiva 34
Odsátí vzduchu 38
Elektrické kontroly a kontroly úniku plynů 40
Zkušební provoz 41
Zabalení a rozbalení jednotky 42

Bezpečnostní opatření

Je opravdu důležité, abyste si před provozem a instalací přečetli část Bezpečnostní opatření. Nesprávná instalace z důvodu ignorování pokynů může způsobit vážné poškození nebo zranění. Závažnost potenciálního poškození nebo zranění je klasifikována jako VAROVÁNÍ nebo UPOZORNĚNÍ.

Vysvětlení symbolů

⚠	**VAROVÁNÍ** Tento symbol označuje možnost zranění osob nebo ztrát na životech.
⚠	**UPOZORNĚNÍ** Tento symbol označuje možnost poškození majetku nebo vážných následků.
💡	**Pozor** Signální slovo indikuje důležité informace (např. možné poškození majetku), ale nikoli nebezpečí.

⚠ VAROVÁNÍ OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU

- Před jakýmkoli čištěním, instalací nebo opravou vypněte klimatizaci a odpojte napájení. Pokud tak neučiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud dojde k nějaké abnormální situaci (např. cítíte-li zápach spálení), okamžitě jednotku vypněte a odpojte napájení. Zavolejte svému prodejci a požádejte ho o pokyny, abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému zranění.
- Nevkládejte prsty, tyčky ani žádné jiné předměty do přívodu nebo odvodu vzduchu. Mohlo by to způsobit zranění, protože ventilátor se může otáčet vysokými otáčkami.
- Nepoužívejte v blízkosti jednotky hořlavé spreje, jako jsou spreje na vlasy, laky nebo barvy. Mohlo by to způsobit požár nebo spálení.
- Nepoužívejte klimatizaci v místech, kde se v blízkosti nebo kolem nachází hořlavé plyny. Kolem jednotky se může shromažďovat vypouštěný plyn a mohlo by to způsobit výbuch.
- Nepoužívejte klimatizaci ve vlhkých místnostech, jako je koupelna nebo prádelna. Přílišné vystavení vodě může způsobit zkrat elektrických součástí.
- Nevystavujte své tělo přímému působení chladného vzduchu po delší dobu.
- Nedovolte, aby si děti s klimatizací hrály. Děti musí být kolem jednotky vždy pod dozorem.
- Pokud se klimatizace používá společně s hořáky nebo jinými topnými zařízeními, místnost pečlivě odvětrávejte, abyste zabránili nedostatku kyslíku.
- V určitých funkčních prostředích, jako jsou kuchyně, serverovny atd., se silně doporučuje použít speciálně určené klimatizační jednotky.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí souvisejícím rizikům. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru (v zemích Evropské unie).

- Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

⚠ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTŘINY

- Používejte pouze specifikovaný napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Výrobek musí být při instalaci řádně uzemněn, jinak může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při veškerých elektroinstalačních pracích dodržujte všechny místní a národní normy a předpisy týkající se elektroinstalace a také návod k montáži. Kabely zapojujte pevně a bezpečně je přichycujte, abyste zabránili poškození svorek vlivem vnějších sil. Nesprávné elektrické zapojení může způsobit přehřátí a následně požár nebo také úraz elektrickým proudem. Všechna elektrická zapojení musí být provedena v souladu se schématem elektrického zapojení umístěným na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
- Veškerá elektroinstalace musí být řádně uspořádána, aby bylo možné řádně zavřít kryt řídicí desky. Pokud není kryt řídicí desky správně zavřen, může to vést ke korozi a způsobit zahřívání připojovacích míst na svorce, vznícení nebo úraz elektrickým proudem.
- V souladu s předpisy pro elektroinstalaci musí být do pevných rozvodů zabudováno odpojení.
- Neodpojujte jednotku tažením za napájecí kabel. Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky. Pokud byste tahali přímo za kabel, mohli byste jej poškodit, což by vedlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Neupravujte délku napájecího kabelu ani k napájení jednotky nepoužívejte prodlužovací kabel.
- Nesdílejte elektrickou zásuvku s jinými spotřebiči. Nesprávné nebo nedostatečné napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Udržujte napájecí zástrčku v čistotě. Odstraňujte veškerý prach nebo špínu, která se na zástrčce nebo kolem ní hromadí. Znečištěné zástrčky mohou způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Pokud jsou spotřebiče určeny k trvalému připojení k pevným rozvodům, musí být do pevných rozvodů v souladu s předpisy pro rozvody zahrnuto odpojovací zařízení všech pólů s minimálním rozestupem 3 mm na všech pólech, instalace proudového chrániče (RCD) s jmenovitým reziduálním pracovním proudem nepřesahujícím 30 mA a odpojení.

POZNÁMKA K TECHNICKÝM ÚDAJŮM POJISTEK

Deska plošných spojů (DPS) je navržena s pojistkou, která poskytuje nadproudovou ochranu. Specifikace pojistky jsou vytištěny na desce plošných spojů, například: T3.15AL / 250 V AC, T5AL / 250 V AC, T3.15A / 250 V AC, T5A / 250 V AC, T20A / 250 V AC, T30A / 250 V AC atd.

POZNÁMKA: Pro jednotky s chladivem R32 lze použít pouze keramickou pojistku odolnou proti výbuchu.

Lampa UV-C (platí pouze pro jednotky obsahující lampu UV-C)

Tento spotřebič obsahuje lampu UV-C. Před otevřením spotřebiče si přečtěte pokyny k údržbě.

- Nepoužívejte lampy UV-C mimo spotřebič.
- Spotřebiče, které jsou zjevně poškozené, se nesmí uvádět do provozu.
- Jiné než zamýšlené použití spotřebiče nebo poškození krytu může vést k úniku nebezpečného záření UV-C. Záření UV-C může i v malých dávkách způsobit poškození očí a kůže.
- Než z důvodu UŽIVATELSKÉ ÚDRŽBY otevřete dvířka a přístupové panely označené symbolem nebezpečí – ULTRAFIALOVÉ ZÁŘENÍ, doporučuje se odpojit napájení.
- Lampu UV-C nelze čistit, opravit ani vyměnit.
- BARIÉRY UV-C opatřené symbolem nebezpečí – ULTRAFIALOVÉ ZÁŘENÍ se nesmí snímat.

⚠ VAROVÁNÍ Tento spotřebič obsahuje UV zářič. NEDÍVEJTE SE do zdroje světla. Spotřebič musí být před zahájením čištění nebo jiných úkonů údržby odpojen od elektrického napájení.

⚠ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE MONTÁŽE VÝROBKU

- Montáž musí provést autorizovaný prodejce nebo specialista. Vadná montáž může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Instalace musí být provedena podle pokynů pro instalaci. Nesprávná montáž může způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Chcete-li provést opravu nebo údržbu této jednotky, obraťte se na autorizovaného servisního technika. Tento spotřebič musí být namontován v souladu s národními předpisy pro elektroinstalaci.
- K montáži používejte pouze dodané příslušenství, díly a uvedené díly. Použití nestandardních dílů by mohlo způsobit únik vody, úraz elektrickým proudem, požár a selhání jednotky.
- Namontujte jednotku na pevné místo, které dokáže udržet hmotnost jednotky. Pokud zvolené místo nedokáže udržet hmotnost jednotky nebo není montáž provedena řádně, mohla by jednotka spadnout a způsobit vážné zranění nebo škody.
- Namontujte odtokové potrubí podle pokynů v tomto návodu. Nesprávný odtok může způsobit poškození domácnosti a majetku vodou.
- Jednotky, které mají přídavné elektrické topné těleso, nemontujte do vzdálenosti do 1 metru od jakýchkoli hořlavých materiálů.
- Neinstalujte jednotku na místo, kde by mohla být vystavena úniku hořlavých plynů. Pokud se kolem jednotky hromadí hořlavý plyn, může způsobit požár.
- Nezapínejte napájení, dokud nebudou dokončeny všechny práce.
- Chcete-li klimatizaci přestěhovat nebo přesunout na jiné místo, poraďte se ohledně odpojení a opětovné montáže jednotky se zkušenými servisními techniky.
- U jednotek s funkcí bezdrátového ovládání musí přístup k USB zařízení, jeho výměna a údržba být prováděny odborným personálem.
- Podrobné informace ohledně montáže spotřebiče k jeho podpoře si přečtěte v částech „montáž vnitřní jednotky“ a „montáž venkovní jednotky“.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud nebudete klimatizaci dlouhou dobu používat, vypněte ji a odpojte od napájení.
- Jednotku vypněte a odpojte během bouřek.
- Zajistěte, aby zkondenzovaná voda mohla z jednotky volně odtékat.
- Neovládejte klimatizaci vlhkýma rukama. Může to způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než pro které je určeno.
- Nevstupujte na venkovní jednotku ani na ni neumisťujte žádné předměty.
- Nedovolte, aby klimatizace byla v provozu po delší dobu s otevřenými dveřmi nebo okny místnosti nebo při příliš vysoké vlhkosti.

VAROVÁNÍ OHLEDNĚ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBY

- Zařízení před čištěním vypněte a odpojte od napájení. Pokud byste to neudělali, může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Nečistěte klimatizaci přílišným množstvím vody.
- Nečistěte klimatizaci hořlavými čisticími prostředky. Hořlavé čisticí prostředky mohou způsobit požár nebo deformaci.

Poznámka o fluorovaných plynech

- Tato klimatizační jednotka obsahuje fluorované skleníkové plyny. Konkrétní informace o druhu plynu a jeho množství naleznete na příslušném štítku přímo na jednotce nebo v „Návodu k obsluze – produktovém listu“ v balení venkovní jednotky. (Platí pouze pro výrobky v Evropské unii.)
- Montáž, servis, údržbu a opravy této jednotky musí být prováděny certifikovaným technikem.
- Demontáž a recyklaci výrobku musí provádět certifikovaný technik.
- U zařízení, které obsahuje fluorované skleníkové plyny v množství ekvivalentu 5 tun CO_2 nebo více, ale méně než 50 tun CO_2, a pokud je v systému nainstalován systém detekce úniků, musí být kontrola úniků prováděna nejméně každých 24 měsíců.
- Když se u jednotky zkontrolují možné úniky, silně se doporučuje řádně uchovávat všechny záznamy o kontrolách.

⚠ VAROVÁNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ CHLADIVA R32

(Platí pouze pro jednotky používající chladivo R32.)

- Při použití hořlavých chladiv musí být spotřebič umístěn v dobře větrané místnosti, jejíž velikost odpovídá velikosti, jež je určena pro provoz. Minimální plocha místnosti a maximální množství chladiva jsou uvedeny v **BEZPEČNOSTNÍ PŘÍRUČCE**.
- Při opětovném použití mechanických konektorů v interiéru musí být těsnicí části vyměněny. Pokud v interiéru opětovně použijete kalíškové spoje, je třeba kalíškovou část přepracovat.

Důležité pokyny pro životní prostředí (směrnice pro likvidaci v Evropě) (platí pouze pro evropské výrobky)

Soulad se směrnicí WEEE a likvidace odpadního produktu:
Tento výrobek je v souladu se směrnici OEEZ EU. Tento výrobek nese klasifikační symbol pro odpadní elektrické a elektronické zařízení (OEEZ).

Tento symbol označuje, že tento výrobek nesmí být po skončení své životnosti likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení musí být vráceno do oficiálního sběrného místa, které se zabývá recyklací elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte od svých místních úřadů nebo prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Každá domácnost hraje důležitou roli při zpětném odběru a recyklaci starých spotřebičů. Správná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Informace o baterii dálkového ovladače

Model baterie	Značka	Výrobce	Zástupce	Kontaktní informace
LR03, R03	Kendal	Guangdong Liwang New Energy Co., Ltd. Adresa: No 10,LianTangJiao 2nd Road, TangXia Town, DongGuan City, GuangDong Province, Čína, 523729	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Německo	URL výroby: https://www.liwangbattery.com E-mail na zástupce: Info@apex-ce.com Kontaktní číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	TIANQIU	DongGuan Tianqiu Enterprise Co., Ltd. Adresa: TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan GuangDong, ČLR	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Německo	URL výroby: https://www.tmmq.cn E-mail na zástupce: Info@apex-ce.com Kontaktní číslo: +49 2131 2066043
LR03, R03	Daily-max	CHANGZHOU ANYIDA POWER TECHNOLOGY CO., LTD. Adresa: No.1 East Road, Lou Xia Industrial Park, Rulin Town, Jintan District, Changzhou, Jiangsu, Čína, 213225	Apex CE Specialists GmbH Adresa: Habichtweg 1 41468 Neuss Německo	URL výroby: https://www.anyidapower.com E-mail na zástupce: Info@apex-ce.com Kontaktní číslo: +49 2131 2066043

Pro další informace naskenujte QR kód

Potvrzeno před spuštěním

POZNÁMKA: Provozní teplota

Pokud budete klimatizaci používat mimo následující teplotní rozsahy, mohou se aktivovat určité funkce bezpečnostní ochrany a způsobit, že jednotka nebude fungovat.

Invertorový splitový typ

	Režim COOL (CHLAZENÍ)	Režim HEAT (VYTÁPĚNÍ)	Režim DRY (VYSOUŠENÍ)
Pokojová teplota	16 °C až 32 °C	0 °C až 30 °C	10 °C až 32 °C
Venkovní teplota	0 °C až 50 °C	−40 °C až 30 °C	0 °C až 50 °C
	−15 °C až 50 °C U modelů s chladicím systémem na nízkou teplotu		
	0 °C až 52 °C U speciálních tropických modelů		0 °C až 52 °C U speciálních tropických modelů

PRO VENKOVNÍ JEDNOTKY S PŘÍDAVNÝM ELEKTRICKÝM TOPENÍM

Pokud je venkovní teplota nižší než 0 °C (32 °F), silně doporučujeme ponechat jednotku neustále zapojenou, abyste zajistili neustálý plynulý výkon.

Typ s pevnou rychlostí

	Režim COOL (CHLAZENÍ)	Režim HEAT (VYTÁPĚNÍ)	Režim DRY (VYSOUŠENÍ)
Pokojová teplota	16 °C až 32 °C	0 °C až 30 °C	10 °C až 32 °C
Venkovní teplota	18 °C až 43 °C	−7 °C až 24 °C	11 °C až 43 °C
	−7 °C až 43 °C U modelů s chladicím systémem pro nízkoteplotní chlazení		18 °C až 43 °C
	18 °C až 52 °C U speciálních tropických modelů		18 °C až 52 °C U speciálních tropických modelů

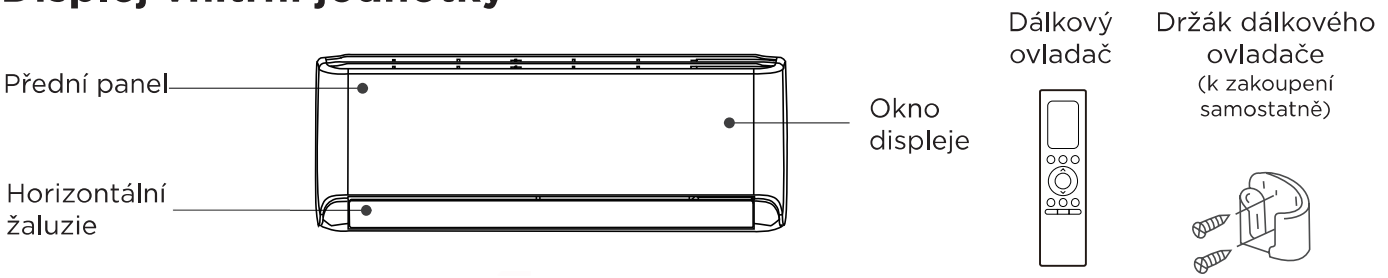
POZNÁMKA: Pokojová relativní vlhkost: je nižší než 80 %. Pokud klimatizace funguje mimo rozsah tohoto obrázku, může na povrchu klimatizace docházet ke kondenzaci. Nastavte vertikální lamelu proudění vzduchu do jejího maximálního úhlu (vertikálně k podlaze) a nastavte režim ventilátoru HIGH (VYSOKÝ).

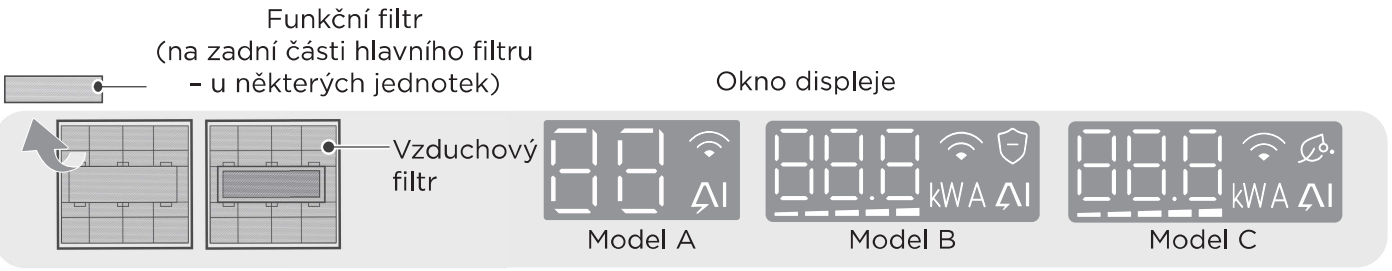
Seznámení s klimatizací

POZNÁMKA

- Různé modely mají různé přední panely a okno displeje. U vámi zakoupené klimatizace nemusí být k dispozici všechny níže popsané indikátory. Podívejte se na okno displeje vnitřní jednotky, kterou jste zakoupili.
- Obrázky v tomto návodu slouží pouze k názornému vysvětlení. Skutečný tvar vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečná podoba má přednost.

Displej vnitřní jednotky





Kód displeje	Význam kódu displeje
88 888.8 kW A	• Zobrazuje teplotu, provozní funkce a chybové kódy. • U některých jednotek se při aktivaci funkce GEAR (OMEZENÍ VÝKONU) v okně displeje po dobu 15 sekund zobrazí a budou blikat cílová hodnota výkonu (kW), hodnota proudu (A) nebo úrovně omezení výkonu (Lx). Úrovně omezení výkonu se zobrazují jako: Omezení výkonu L1 (–), omezení výkonu L2 (––), omezení výkonu L3 (–––), omezení výkonu L4 (––––), omezení výkonu L5 (–––––).
	• Když je zapnuta funkce Air Magic (Vzdušná magie) (u některých jednotek).
	• Když je zapnuta funkce ECOMASTER.
	• Zobrazuje se, když je aktivována funkce bezdrátového ovládání (u některých jednotek).
88 (po dobu 3 s)	• Je nastavena funkce Timer On (Zapnout Časovačem) (je-li tato funkce nastavena a jednotka je vypnuta, zůstává text „88“ svítit.) • Je zapnuta funkce Air magic (Vzdušná magie), Fresh (Osvěžení), UV lamp (UV lampa), Swing (Natáčení), Cool(Heat) Flash (Rychlé chlazení/ohřev), Breeze away (Ochrana proti průvanu) nebo Silent (Tichý).
88 (po dobu 3 s)	• Je nastavena funkce Timer Off (Vypnout Časovačem). • Je vypnuta funkce Air magic (Vzdušná magie), Fresh (Osvěžení), UV lamp (UV lampa), Swing (Natáčení), Cool(Heat) Flash (Rychlé chlazení/ohřev), Breeze away (Ochrana proti průvanu) nebo Silent (Tichý).
CL	• Je zapnuta funkce Active Clean (Aktivní čištění).
dF	• Při odmrazování (u jednotek s chlazením a vytápěním).
FP	• Když je zapnuta funkce vytápění 8 °C (46 °F) (u jednotek s chlazením a vytápěním).
	• Když je zapnuta funkce Fresh (Osvěžení) (u některých jednotek).

K další optimalizaci výkonu jednotky provádějte následující úkony:

- Ponechávejte dveře a okna zavřené.
- Omezte spotřebu energie využíváním funkcí TIMER ON (ZAPNOUT ČASOVAČEM) a TIMER OFF (VYPNOUT ČASOVAČEM).
- Neblokujte přívody a odvody vzduchu.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte vzduchové filtry.

Další funkce

POZNÁMKA

U vámi zakoupené klimatizace nemusí být k dispozici všechny funkce, podívejte se na displej vnitřní jednotky a dálkový ovladač.

- **Automatický restart**
  Pokud jednotka ztrácí výkon, automaticky se po obnovení napájení restartuje s dřívějšími nastaveními.

- **Funkce Air Magic (Vzdušná magie) (u některých jednotek)**
  Generátor iontů je napájen a pomůže pročistit vzduch v místnosti.

- **Funkce Active Clean (u některých jednotek)**
  - Technologie Active Clean (Aktivní čištění) automatickým mrazením a poté rychlým rozmrazením námrazy zbavuje prachu, když ulpí na tepelném výměníku. Ozve se zvuk „pí-pí“.
    Postup Active Clean (Aktivní čištění) se používá k vyprodukování většího množství kondenzované vody pro zlepšení čisticího účinku a studený vzduch se vyfoukne ven. Po vyčištění pokračuje vnitřní ventilátor v chodu s horkým vzduchem, aby se vysušil výparník, a vnitřní prostor se tak udržel čistý.
  - Když je tato funkce zapnuta, zobrazuje se v okně displeje vnitřní jednotky text „CL“. Po 20 až 130 minutách se jednotka automaticky vypne a funkce Active Clean (Aktivní čištění) se zruší.
  - U některých jednotek systém zahájí proces čištění při vysoké teplotě, který může způsobit, že teplota na výstupu vzduchu bude velmi vysoká. Nepřibližujte se k výdechu vzduchu. Čištění při vysoké teplotě může také způsobit zvýšení teploty v místnosti.

- **Provoz funkce Sleep (Spánek)**
  Funkce SLEEP (SPÁNEK) slouží používá ke snížení spotřeby energie během vašeho spánku. Když je aktivován režim spánku, klimatizace inteligentně upraví teplotu a otáčky ventilátoru, aby zajistila pohodlnější prostředí pro spánek. Při režimu spánku můžete libovolně nastavit otáčky ventilátoru a úhel proudění vzduchu. Funkce spánku se automaticky ukončí po 9 hodinách provozu.
  Poznámka:
  - Funkce Sleep (Spánek) není k dispozici v režimu Fan (Ventilátor) a Dry (Vysoušení).
  - U některých modelů s bezdrátovým ovládáním lze čas režimu spánku a jeho osvětlení upravit v aplikaci.

- **Detekce úniku chladiva**
  Pokud vnitřní jednotka detekuje únik chladiva, automaticky zobrazí text „EL0C“.

- **Funkce Cool Flash (Rychlé chlazení)**
  Technologie Cool Flash (Rychlé chlazení): dokáže velmi rychle ochladit celou místnost. Toho se dosahuje vytvořením velkého objemu vzduchu a vysokého průtoku vzduchu.

- **Funkce Heat Flash (Rychlý ohřev)** (u jednotek s chlazením a vytápěním)
  Podobně může rychlý a silný proud ohřátého vzduchu během krátké doby vyhřát celou místnost.

- **Bezdrátové ovládání (některé jednotky)**
  Bezdrátové ovládání umožňuje ovládat klimatizaci pomocí mobilního telefonu a bezdrátového připojení.
  Poznámka: V režimu vytápění můžete nastavit teplotu v rozmezí 8–30 °C.

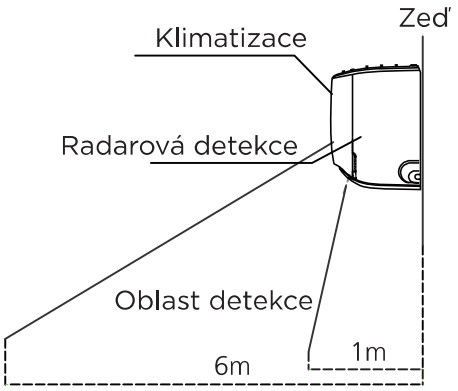
- **Provoz funkce Breeze Away (Ochrana proti průvanu)**
  - Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko Breeze Away (Ochrana proti průvanu) pro aktivaci funkce zabraňující přímému foukání vzduchu na tělo.
  - V režimu funkce Breeze Away (Ochrana proti průvanu) systém automaticky upraví úhly lamel a otáčky ventilátoru. Otáčky ventilátoru můžete také zvolit pomocí dálkového ovladače.
  - Tato funkce je k dispozici pouze v režimu Cool (Chlazení), Dry (Vysoušení) nebo Fan (Ventilátor).

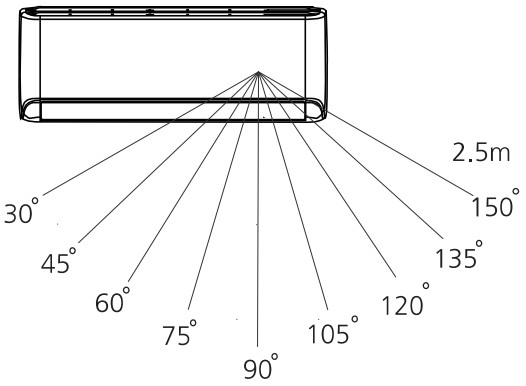
- **Funkce Intelligent humidity control (Inteligentní řízení vlhkosti) (některé jednotky)**
  V režimu Cool (Chlazení) se po aktivaci této funkce změní otáčky ventilátoru na Auto (Automatický), nastavená teplota zůstane beze změny a systém může regulovat vlhkost v místnosti tak, aby nebyla příliš suchá ani příliš vlhká, přičemž udržuje příjemnou teplotu. Tuto funkci lze aktivovat pouze pomocí dálkového ovladače nebo při ovládání pomocí aplikace.

- **Paměť úhlu lamely**
  Po zapnutí jednotky se lamela automaticky obnoví do dřívějšího úhlu.

- **Funkce radarové detekce (u některých jednotek)**
  Systém je inteligentně řízen radarovým systémem. Radar dokáže detekovat aktivity osob v místnosti. Pokud budete v režimu chlazení nebo vytápění po dobu 30 minut pryč, jednotka automaticky sníží frekvenci, aby spořila energii.

- **Detekce radarem (některé jednotky)**
  Toto zařízení je v souladu s nezbytnými požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.
  (Platí pouze pro výrobky v Evropské unii.)
  Přenosová frekvence: 5 725–5 850 MHz
  Maximální výkon vysílání: < −11,74 dBm
  Při zapnuté jednotce stisknutím tlačítka Intelligent Eye (Inteligentní oko) na dálkovém ovladači aktivujete funkci úspory energie při nepřítomnosti osob.
  POZNÁMKA:
  - Tuto funkci lze aktivovat pomocí dálkového ovladače a aplikace. Funkce radarové detekce je k dispozici pouze v režimech Cool (Chlazení) (Auto cool (Automatické chlazení)) nebo Heat (Vytápění) (Auto heat (Automatické vytápění)).
  - Radar v místnosti detekuje pohybující se objekty, aby rozpoznal lidské aktivity. Jako lidské aktivity jsou však identifikovány všechny pohyby v interiéru, například robotické vysavače, kývající se ventilátory, rostliny a záclony pohybující se vlivem větru apod., což může vést k selhání funkcí úspory energie při nepřítomnosti osob.
  - Pokud je v místnosti, na stěnách nebo na stropě mnoho kovových materiálů, dojde k silnému odrazu elektromagnetických vln, což povede k selhání funkcí úspory energie při nepřítomnosti osob.





Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro přijímač kategorie 3 podle EN 300 440 verze 2.1.1 a EN 300 440 verze 2.2.1. Tato omezení jsou navržena s úmyslem poskytovat rozumnou ochranu před škodlivými vlivy rušení při instalaci v domácnostech. Pokud je zařízení umístěno v blízkosti jiného zařízení vyzařujícího v pásmu 5,8 GHz ISM, dojde k jeho nechtěnému spuštění. Přijměte vhodná opatření k minimalizaci této eventuality.

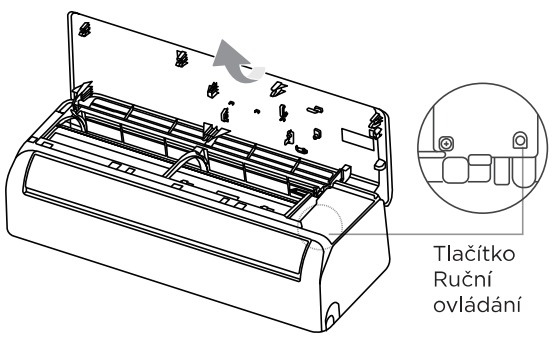
- **Funkce ECOMASTER**
  V režimu Cool (Chlazení) / Heat (Vytápění) změníte otáčky ventilátoru na automatické, nastavená teplota zůstane nezměněna, což přináší pocit většího pohodlí, úsporu energie a snížení kolísání teploty.

Ruční ovládání (bez dálkového ovladače)

> ⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Pro použití výrobku
>
> Ruční tlačítko je určeno pouze k účelům testování a k nouzovému ovládání.
> Používejte tuto funkci pouze v případě, že jste ztratili dálkový ovladač a že je to absolutně nezbytné. Chcete-li obnovit běžný provoz, použijte k aktivaci jednotky dálkový ovladač.
> Před ručním ovládáním musí být jednotka vypnuta.

Ruční ovládání jednotky:

- Stiskněte tlačítka na obou stranách panelu a poté panel zvedněte, dokud nezacvakne.
- Najděte na pravé straně elektrické řídicí skříně **tlačítko MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)**.
- Jedním stisknutím **tlačítko MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** aktivujete režim FORCED AUTO (VYNUCENÝ AUTOMATICKÝ).
- Dalším stisknutím **tlačítko MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** aktivujete režim FORCED COOLING (VYNUCENÉ CHLAZENÍ).
- Třetím stisknutím **tlačítko MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** jednotku vypnete.
- Zavřete přední panel.



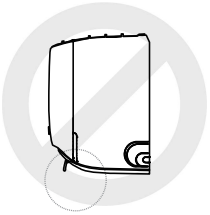
Nastavení úhlu proudění vzduchu

POZNÁMKA: Nastavení směru proudění vzduchu nahoru a dolů (dálkový ovladač)

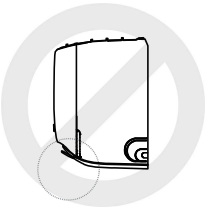
Zatímco bude jednotka zapnutá, použijte tlačítko SWING (NATÁČENÍ) na ovladači a nastavte směr (nahoru a dolů) proudění vzduchu. Podrobnosti najdete v části Provoz dálkového ovladače.

Poznámka k úhlu lamely

- Při používání režimu COOL (CHLAZENÍ) nebo DRY (VYSOUŠENÍ) nenastavujte lamelu na delší dobu do příliš svislého úhlu. Pokud by na lamele kondenzovala voda, padala by na podlahu nebo nábytek.



- Nastavení lamely do příliš malého úhlu při používání režimů COOL (CHLAZENÍ) a HEAT (VYTÁPĚNÍ) může snížit výkon klimatizace v důsledku omezeného proudění vzduchu.



- Podle příslušných požadavků norem nastavte při zkoušce topného výkonu lamelu do maximálního úhlu proudění vzduchu.

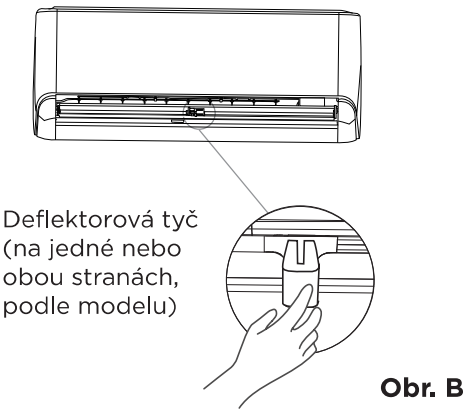


POZNÁMKA

- Nehýbejte lamelou rukama. Jednotku můžete vypnout a na několik sekund ji odpojit od napájení, abyste ji tak restartovali. Při pokusu se lamela resetuje.
- Pokud se během provozu v režimu vytápění vnitřní ventilátor zastaví a úhel směrovací klapky se automaticky změní, znamená to, že jednotka přešla do odmrazovacího režimu; jedná se o normální jev.

Nastavení proudění vzduchu doleva a doprava (manuální ovládání)

Směr proudění vzduchu vlevo a vpravo musí být nastaven ručně. Uchopte deflektorovou tyč (viz obr. B) a ručně ji nastavte vámi preferovaným směrem.
U některých jednotek lze levý a pravý proud vzduchu nastavit pomocí dálkového ovladače. Viz návod k dálkovému ovladači.



Obr. B

⚠ UPOZORNĚNÍ

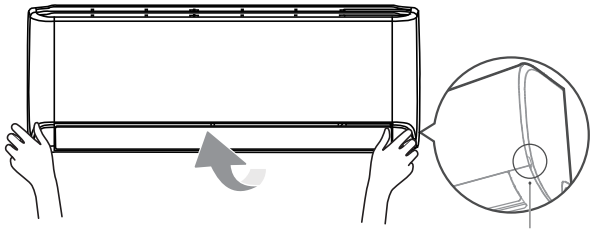
Nedávejte prsty do nebo blízko výdechové a sací strany jednotky. Ventilátor s vysokými otáčkami uvnitř jednotky by mohl způsobit zranění.

Péče a údržba

⚠ UPOZORNĚNÍ

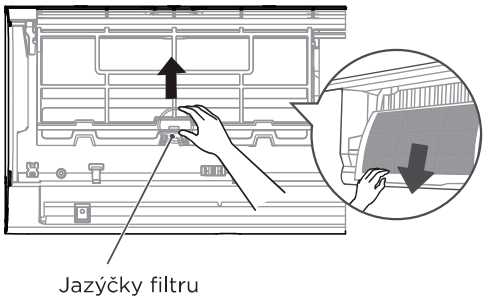
- Pokud by byla klimatizace ucpaná, snížila by se efektivita chlazení jednotky a mělo by to negativní vliv na vaše zdraví. Filtr je nutné čistit každé dva týdny.
- Před čištěním a údržbou klimatizační systém vždy **VYPNĚTE** a odpojte jeho napájení.
- **Nedotýkejte se** filtru pro osvěžení vzduchu (plazmového) po dobu nejméně 10 minut od vypnutí jednotky.
- K otření jednotky používejte pouze měkký a suchý hadřík. Pokud je jednotka obzvláště znečištěna, je k otření a očištění možné použít i hadřík namočený do teplé vody.
- Nepoužívejte k čištění jednotky chemikálie ani chemicky ošetřené hadříky.
- K čištění jednotky nepoužívejte benzín, ředidlo, leštící prášek ani jiná rozpouštědla. Mohla by způsobit popraskání nebo deformaci plastového povrchu.
- K čištění předního panelu nepoužívejte teplejší vodu než 40 °C (104 °F). Panel by se mohl deformovat nebo změnit barvu.

Čištění vnitřní jednotky a vzduchového filtru



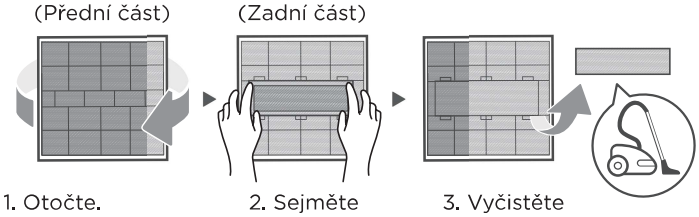
Krok 1:

Zvedněte přední panel vnitřní jednotky.



Krok 2:

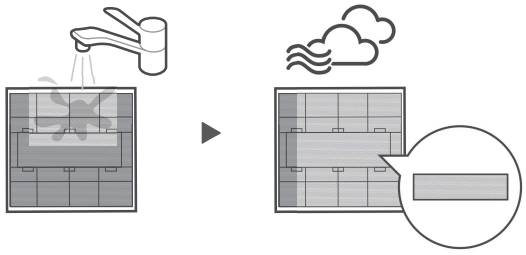
Nejprve stiskněte jazýček na konci filtru, abyste povolili sponu, zvedněte ho a vytáhněte směrem k sobě.



1. Otočte.
2. Sejměte filtr osvěžení vzduchu (u některých jednotek).
3. Vyčistěte jej pomocí vysavače.

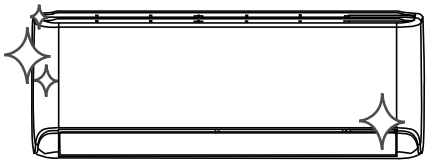
Krok 3:

Pokud má váš filtr malý filtr pro osvěžení vzduchu, odejměte jej z většího filtru. Vyčistěte tento filtr pro osvěžení vzduchu pomocí ručního vysavače.



Krok 4:

Očistěte velký filtr teplou vodou se saponátem. Použijte šetrný mycí prostředek.
Opláchněte filtr tekoucí vodou a poté z něj setřeste přebytečnou vodu. Nechte ho uschnout na chladném a suchém místě a chraňte jej před vystavením přímému slunečnímu záření.



Krok 5:

Jakmile je filtr suchý, připněte filtr pro osvěžení vzduchu opět k většímu filtru a poté ho nasuňte zpět na vnitřní jednotku. Nakonec zavřete přední panel vnitřní jednotky.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Než budete vyměňovat nebo čistit filtr, vypněte jednotku a odpojte ji od napájení.
- Při vyjímání filtru se nedotýkejte kovových částí jednotky. Mohli byste se říznout o ostré kovové hrany.
- K čištění vnitřku vnitřní jednotky nepoužívejte vodu. Mohla by zničit izolaci a způsobit úraz elektrickým proudem.
- Filtr nevystavujte během vysoušení přímému slunečnímu záření. Filtr by se mohl srazit.
- Veškerou údržbu a čištění venkovní jednotky musí provádět autorizovaný prodejce nebo poskytovatel služeb s oprávněním.
- Veškeré opravy jednotky musí provádět autorizovaný prodejce nebo poskytovatel služeb s oprávněním.

Provádějte údržbu klimatizace.

Údržba – dlouhá doba nepoužívání

Pokud klimatizaci plánujete delší dobu nepoužívat, proveďte následující:

Vyčistěte všechny filtry.

Zapněte funkci FAN (VENTILÁTOR), dokud se jednotka zcela nevysuší.

Vypněte jednotku a odpojte ji od napájení.

Vyjměte z dálkového ovladače baterie.

Údržba – kontrola před sezónou

Po dlouhé době nepoužívání nebo před obdobím častého používání proveďte následující:

Zkontrolujte, zda nejsou vodiče poškozené.

Vyčistěte všechny filtry.

Zkontrolujte netěsnosti.



Ujistěte se, že přívody a odvody vzduchu nic neblokuje.

Vyměňte baterie.

Řešení problémů

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k jakémukoli z následujících jevů, okamžitě vypněte jednotku!
- Kabel je poškozený nebo abnormálně teplý.
- Cítíte zápach spálení.
- Z jednotky vychází hlasitý nebo abnormální zvuk.
- Shořela pojistka nebo často vypadává jistič.
- Do jednotky se dostala voda nebo jiné předměty nebo z ní vytekla voda nebo vypadly jiné předměty.

NEPOKOUŠEJTE SE TYTO PROBLÉMY OPRAVIT SAMI! OKAMŽITĚ SE OBRAŤTE NA AUTORIZOVANÉHO POSKYTOVATELE SLUŽEB.

Běžné problémy

Následující problémy nepředstavují závadu a ve většině situací nevyžadují opravu.

Problém	Možné příčiny
Jednotka se při stisknutí tlačítka ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT) nezapne	Jednotka má funkci 3minutové ochrany, která zabraňuje přetížení jednotky. Jednotku nelze znovu zapnout do tří minut od vypnutí.
Jednotka se přepíná z režimu COOL (CHLAZENÍ) / HEAT (VYTÁPĚNÍ) na režim FAN (VENTILÁTOR).	Jednotka může své nastavení měnit, aby zabránila tvoření námrazy na jednotce. Jakmile se teplota zvýší, jednotka opět spustí provoz v dříve vybraném režimu. Bylo dosaženo nastavené teploty, při které jednotka vypíná kompresor. Jednotka bude pokračovat v provozu, jakmile teplota znovu zakolísá.
Z vnitřní jednotky vychází bílá mlha.	Ve vlhkých regionech může velký teplotní rozdíl mezi vzduchem v místnosti a klimatizovaným vzduchem způsobovat bílou mlhu.
Z vnitřní i venkovní jednotky vychází bílá mlha.	Pokud se jednotka po odmrazování spustí v režimu HEAT (VYTÁPĚNÍ), může v důsledku vlhkosti vytvořené během procesu odmrazování docházet k bílé mlze.
Vnitřní jednotka je hlučná.	Když se lamela vrací do své polohy, může se ozývat zvuk proudícího vzduchu. Po spuštění jednotky v režimu HEAT (VYTÁPĚNÍ) se může ozývat vrzání v důsledku rozpínání a smršťování plastových částí jednotky.
Vnitřní i venkovní jednotka vydávají hluk.	Během provozu se ozývá slabý syčivý zvuk: Jedná o normální jev, který je způsobený protékáním plynu chladiva vnitřní a venkovní jednotkou.
	Slabý syčivý zvuk lze slyšet při spouštění systému, když se systém právě zastavil nebo když se odmrazuje: Tento hluk je normální a je způsoben zastavováním chladicího plynu nebo změnou jeho směru.
	Vrzavý zvuk: Vrzavé zvuky může během provozu způsobovat normální rozpínání a smršťování plastových a kovových součástí způsobené teplotními změnami.

Problém	Možné příčiny
Venkovní jednotka je hlučná.	Jednotka bude vydávat různé zvuky podle aktuálního provozního režimu.
Z vnitřní nebo venkovní jednotky vychází prach.	V jednotce se mohl nashromáždit prach během delších období nepoužívání a ten z ní bude vycházet, když se jednotka zapne. Tento problém lze zmírnit zakrytím jednotky během delších období nepoužívání.
Z jednotky vychází nepříjemný zápach.	Jednotka absorbuje vůně prostředí (jako je nábytek, vaření, cigarety atd.), které pak bude během provozu vydávat.
	Mohou být plesnivé filtry jednotky a je třeba je vyčistit.
Nefunguje ventilátor venkovní jednotky.	Během provozu jsou otáčky ventilátoru řízeny tak, aby byl optimalizován provoz výrobku.
Provoz je nestálý, nepředvídatelný a jednotka nereaguje.	Závadu jednotky mohou způsobovat vysílače pro mobilní telefony a vzdálené zesilovače signálu. V takovém případě se pokuste provést následující: • Odpojte a znovu připojte napájení. • Stisknutím vypínače na dálkovém ovladači spusťte znovu provoz.

POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává, obraťte se na místního prodejce nebo nejbližší zákaznické centrum. Uveďte jim podrobný popis závady jednotky a také číslo modelu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při výskytu problémů zkontrolujte prosím následující body, než kontaktujete servisní společnost; některé situace nemusí vyžadovat opravu.

Problém	Možné příčiny	Řešení
Špatný výkon chlazení	Nastavení teploty může být vyšší než je teplota prostředí v místnosti.	Snižte nastavení teploty.
	Tepelný výměník vnitřní nebo venkovní jednotky je znečištěný.	Chcete-li vyčistit dotčený tepelný výměník, obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Vzduchový filtr je znečištěný.	Sundejte filtr a vyčistěte ho podle pokynů.
	Přívod nebo odvod vzduchu některé jednotky je blokovaný.	Vypněte jednotku, odstraňte překážku a znovu jednotku zapněte.
	Jsou otevřené dveře a okna.	Zajistěte, aby během provozu jednotky byly dveře a okna zavřené.
	Sluneční záření generuje nadměrné teplo.	Během doby silného tepla nebo slunečního záření zavírejte okna a zatahujte závěsy.
	V místnosti je příliš mnoho zdrojů tepla (lidé, počítače, elektronika atd.).	Snižte množství zdrojů tepla.
	Nízký stav chladiva kvůli únikům nebo dlouhodobému používání.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Je aktivována funkce SILENT (TICHO) (volitelná funkce).	Funkce SILENT (TICHO) může snížením provozní frekvence omezit výkon zařízení. Vypněte funkci SILENCE (TICHO).

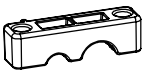
Problém	Možné příčiny	Řešení
Jednotka nefunguje.	Došlo k výpadku napájení.	Počkejte, než se napájení obnoví.
	Je vypnuto napájení.	Zapněte napájení.
	Shořela pojistka.	Chcete-li vyměnit pojistku, obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Jsou vybité baterie dálkového ovladače.	Vyměňte baterie.
	Byla aktivována 3minutová ochrana jednotky.	Počkejte tři minuty a až poté jednotku znovu spusťte.
	Je aktivován časovač.	Vypněte časovač.
Jednotka se často zapíná a vypíná.	V systému je příliš mnoho nebo příliš málo chladiva.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Do systému se dostal nestlačitelný plyn nebo vlhkost.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Je rozbitý kompresor.	Obraťte se na autorizované servisní středisko.
	Napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké.	Obraťte se na autorizované servisní středisko, aby nainstalovalo manostat pro regulaci napětí.
Špatný topný výkon	Venkovní teplota je extrémně nízká.	Použijte přídavné topidlo.
	Dovnitř se dveřmi a okny dostává studený vzduch.	Zajistěte, aby během používání byly dveře a okna zavřené.
	Nízký stav chladiva kvůli únikům nebo dlouhodobému používání.	Zkontrolujte netěsnosti, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Indikátory neustále blikají.	Jednotka může zastavit provoz nebo pokračovat v bezpečném provozu. Pokud indikátory neustále blikají nebo se zobrazují chybové kódy, počkejte přibližně 10 minut. Problém se může vyřešit sám. Pokud ne, odpojte napájení a poté jej znovu připojte. Zapněte jednotku. Pokud problém přetrvává, odpojte napájení a kontaktujte nejbližší zákaznické centrum.	
Na displeji jednotky se zobrazí chybový kód, který začíná následujícími písmeny: • E(x), P(x), F(x) • EH(xx), EL(xx), EC(xx) • PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

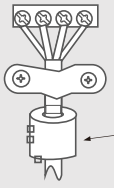
POZNÁMKA: Pokud problém přetrvává i po provedení výše uvedených kontrol a diagnostiky, jednotku okamžitě vypněte a obraťte se na autorizované servisní centrum.

Zahájení montáže klimatizace

Kontrola příslušenství

Klimatizační systém se dodává s následujícím příslušenstvím. K montáži klimatizace použijte všechny montážní díly a příslušenství. Nesprávná montáž může vést k úniku vody, úrazu elektrickým proudem a požáru nebo k selhání spotřebiče. Položky, které nejsou součástí klimatizace, je třeba zakoupit samostatně.

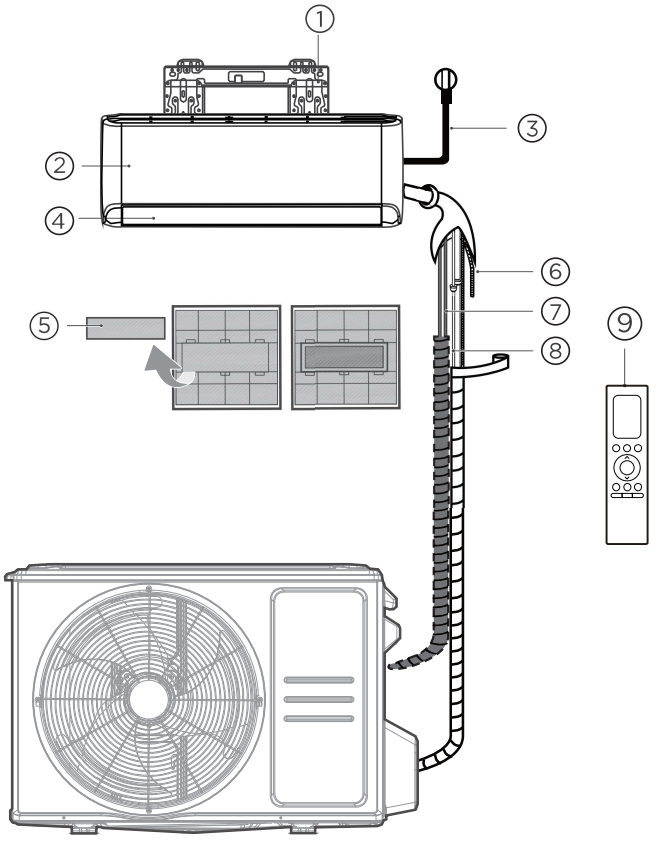
Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar	Název příslušenství	Množství (ks)	Tvar
Návod	1–3		Dálkový ovladač	1	
Odtoková spojka (u modelů s chlazením a vytápěním)	1		Baterie	2	
Těsnění (u modelů s chlazením a vytápěním)	1		Držák dálkového ovladače (k zakoupení samostatně)	1	
Montážní deska	1		Upevňovací šroub pro držák dálkového ovladače (k zakoupení samostatně)	2	
Hmoždinka	5–8 (v závislosti na modelech)		**Malý filtr** (Při montáži spotřebiče je nutné, aby ho na zadní stranu hlavního vzduchového filtr namontoval autorizovaný technik.)	1–2 (v závislosti na modelech)	
Upevňovací šroub montážní desky	5–8 (v závislosti na modelech)				
Měděná matice (u některých jednotek) Slouží k propojení spojovacích trubek mezi vnitřní a venkovní jednotkou.	2		**Kabelová svorka** (Pouze u některých jednotek) Pokud je při zapojování na místě zvoleno venkovní napájení a průměr vodiče se zmenší, je třeba použít tuto svorku kabelu k nahrazení svorky kabelu již nainstalované v kabelové skříni, aby bylo možné vodič pevně zacvaknout.	1	

Název	Tvar		Množství (ks)
Sestava připojovacího potrubí	Strana kapaliny	Ø 6,35 mm (1/4")	Díly, které je nutné zakoupit samostatně. Obraťte se na prodejce, aby vám poskytl informace o správné velikosti potrubí zakoupené jednotky.
		Ø 9,52 mm (3/8")	
	Strana plynu	Ø 9,52 mm (3/8")	
		Ø 12,7 mm (1/2")	
		Ø 16 mm (5/8")	
		Ø 19 mm (3/4")	
Magnetický kroužek a popruh (Pokud jsou dodány, způsob montáže na spojovací kabel viz schéma zapojení.)	  Protáhněte popruh otvorem magnetického kroužku a upevněte jej na kabel.		Liší se podle modelu

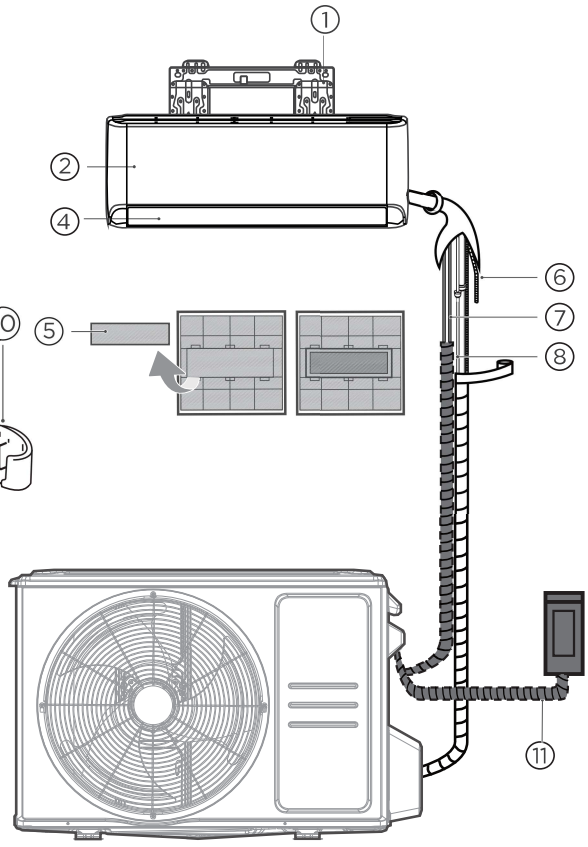
Přehled montáže

POZNÁMKA K OBRÁZKŮM:

Obrázky v tomto návodu slouží pouze k názornému vysvětlení. Skutečný tvar vnitřní jednotky se může mírně lišit. Skutečná podoba má přednost.



Modely napájení pro vnitřní jednotky



Modely venkovních napájecích zdrojů

1. Nástěnná montážní deska
2. Přední panel
3. Napájecí kabel (u některých jednotek)
4. Lamela
5. Funkční filtr (na zadní straně hlavního filtru – u některých jednotek)
6. Odtokové potrubí
7. Signálový kabel
8. Potrubí chladiva
9. Dálkový ovladač
10. Držák dálkového ovladače (u některých jednotek)
11. Napájecí kabel venkovní jednotky (u některých jednotek)

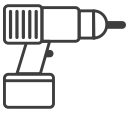
Bylo by perfektní, kdybyste měli tyto nástroje



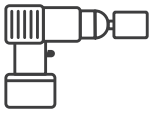
Rukavice



Šroubovák a klíč



Vrtací kladivo



Jádrová vrtačka



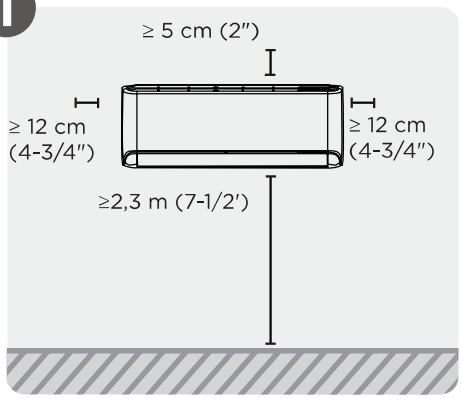
Ochranné brýle a maska



Vinylová páska

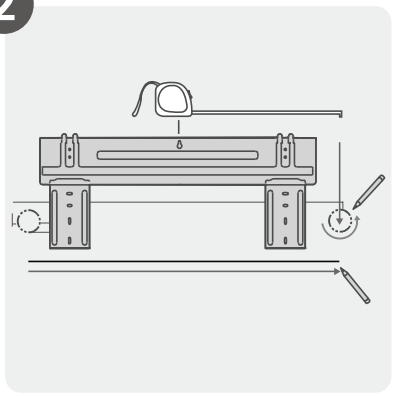
Shrnutí montáže – vnitřní jednotka

1



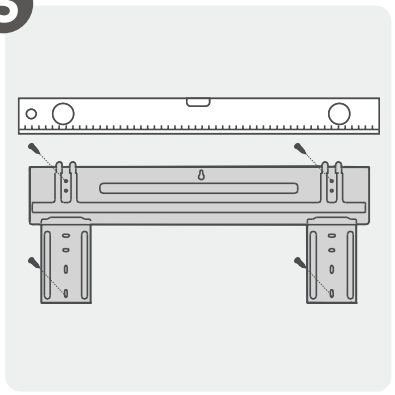
Výběr místa montáže

2



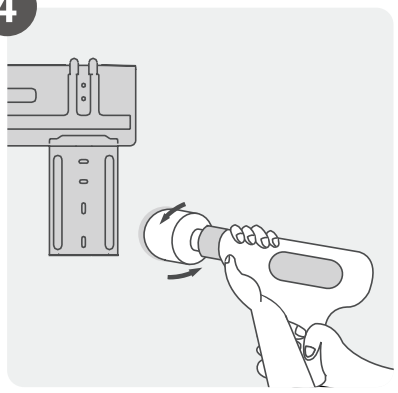
Připevnění montážní desky

3



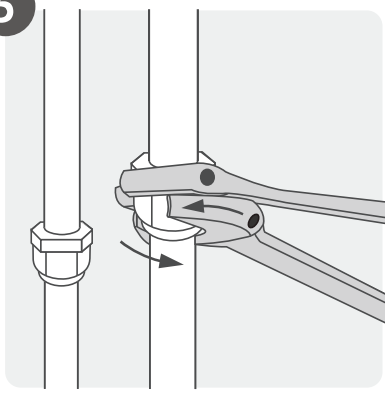
Určení polohy otvoru ve zdi

4



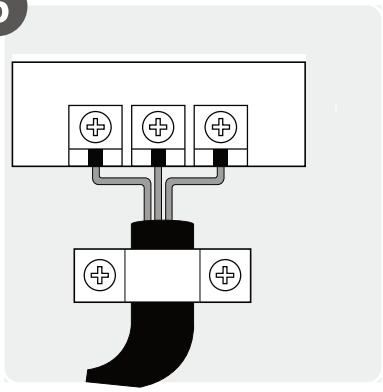
Vyvrtání otvoru ve zdi

5



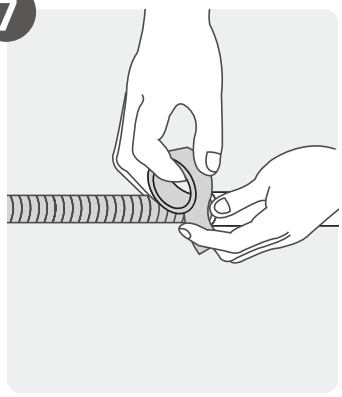
Připojení potrubí

6



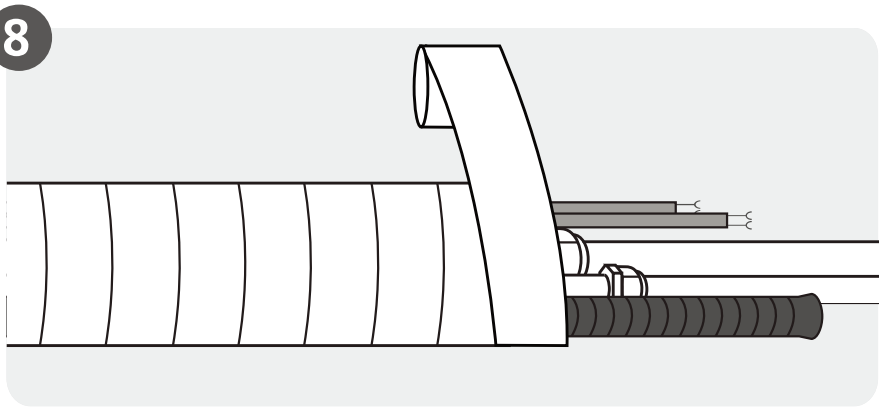
Zapojení kabeláže

7



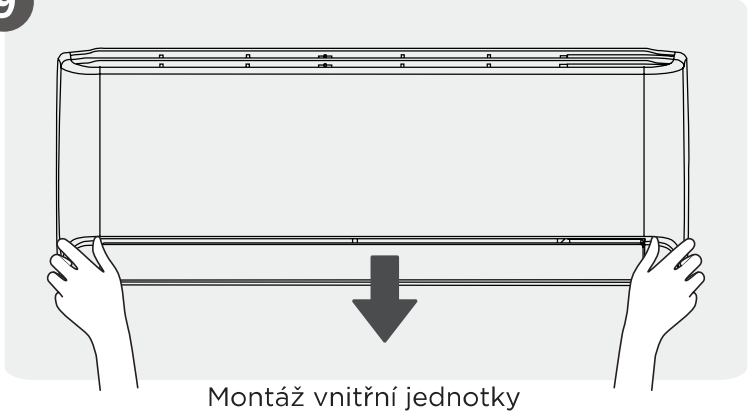
Příprava odtokové hadice

8



Omotání potrubí a kabelů

9



Montáž vnitřní jednotky

Montáž vnitřní jednotky

1 Výběr místa montáže

POZNÁMKA: Před montáží

Před montáží vnitřní jednotky se podívejte na štítek na krabici výrobku, abyste se ujistili, že číslo modelu vnitřní jednotky odpovídá číslu modelu venkovní jednotky.

Níže jsou uvedena měřítka, která vám pro jednotku pomohou vybrat vhodné místo.

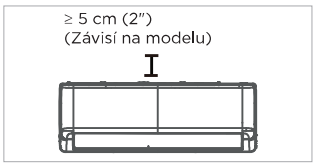
Správné místo k montáži musí splňovat následující měřítka:



☑ Dobrá cirkulace vzduchu



☑ Hluk jednotky nebude rušit ostatní



☑ Nechte co nejvíce místa nahoře pro optimální výkon.

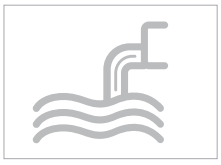
Pokud je potrubí chladiva již zabudované ve zdi, před instalací odstraňte přední panel, rám a lamely.
Pokud je jednotka podepřena pomocí nosného držáku podvozku, je vyžadováno minimálně 10 cm volného prostoru nahoře.
Pokud není potřeba použít podpěrný držák podvozku k podepření jednotky, je vyžadováno minimálně 5 cm volného prostoru nahoře.
Když je potřeba instalovat chladicí potrubí:
Pokud je jednotka podepřena pomocí nosného držáku podvozku, je vyžadováno minimálně 11 cm volného prostoru nahoře.
Pokud není potřeba použít podpěrný držák podvozku k podepření jednotky, je vyžadováno minimálně 5 cm volného prostoru nahoře.



☑ Pevné a masivní – místo nebude vibrovat
☑ Dostatečně silné, aby uneslo hmotnost jednotky



☑ Místo ve vzdálenosti nejméně jednoho metru od všech ostatních elektrických zařízení (např. televizoru, rádia nebo počítače)



☑ Pohodlný odtok

<u>NEMONTUJTE</u> jednotku na následující místa:

⊘ Do blízkosti jakýchkoli zdrojů tepla, páry nebo hořlavých plynů
⊘ Do blízkosti hořlavých předmětů, jako jsou závěsy nebo ubrusy
⊘ Do blízkosti nějaké překážky, která by mohla blokovat cirkulaci vzduchu
⊘ Do blízkosti prostoru dveří
⊘ Na místo s přímým slunečním zářením

POZNÁMKA: K MONTÁŽI VÝROBKU

- Pokud není k dispozici pevné potrubí chladiva:
  Při výběru místa mějte na paměti, že je nutné ponechat volný prostor pro otvor ve zdi (viz krok Vyvrtání otvoru ve zdi pro spojovací potrubí) pro signálový kabel a potrubí chladiva, které spojují vnitřní a venkovní jednotku. Výchozí poloha pro veškerá potrubí je na pravé straně vnitřní jednotky (při otočení čelem k jednotce). Jednotka však umožňuje připojení potrubí na levé i pravé straně.
- Doporučuje se instalovat ve vzdálenosti 11 cm od stropu. Instalace příliš blízko stropu může snížit výkon klimatizace a způsobit potíže při instalaci, údržbě a čištění.

2 Vyvrtání otvoru ve zdi pro spojovací potrubí

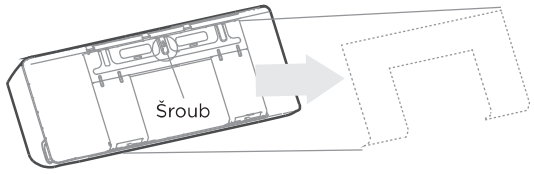
Určení umístění otvoru ve zdi

POZNÁMKA: PRO BETONOVÉ NEBO CIHLOVÉ ZDI

Pokud je zeď z cihel, betonu nebo podobného materiálu, vyvrtejte do zdi otvory o průměru 5 mm (0,2") a vložte do nich dodané hmoždinky. Poté utažením šroubů přímo k příložce zajistěte montážní desku na zdi.

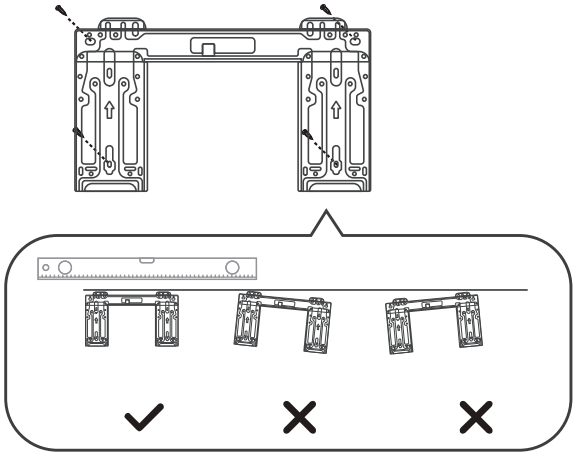
Krok 1:

Sejměte šroub, který připevňuje montážní desku k zadní straně vnitřní jednotky.



Krok 2:

Pomocí dodaných šroubů připevněte montážní desku ke zdi. Ujistěte se, že je montážní deska přiložena rovně ke stěně.

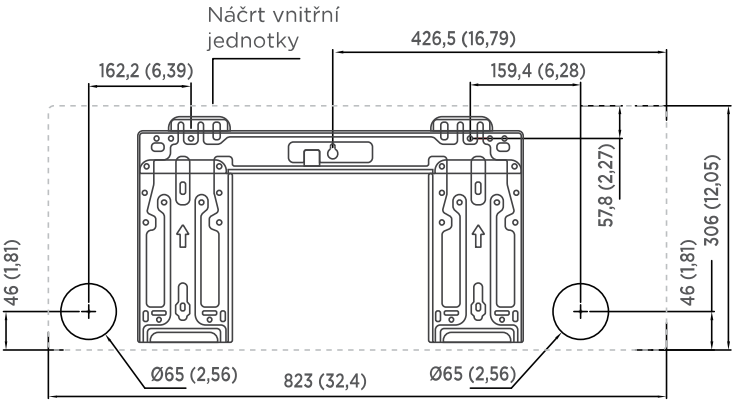


Správná orientace montážní desky

Krok 3:

Potvrďte, kterou montážní desku vlastníte. Různé modely mají různé montážní desky. Řiďte se následujícími rozměry montážní desky, abyste určili optimální polohu. Tvar montážní desky se může mírně lišit, ale rozměry pro instalaci jsou stejné.

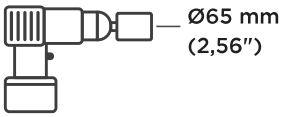
Jednotky: mm (palce)



Vyvrtání otvoru ve zdi

⚠ UPOZORNĚNÍ

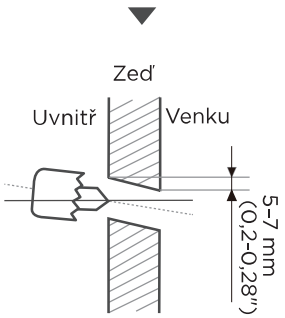
Při vrtání otvoru ve zdi se vyhněte kabelům, instalatérskému potrubí a jiným citlivým součástem.



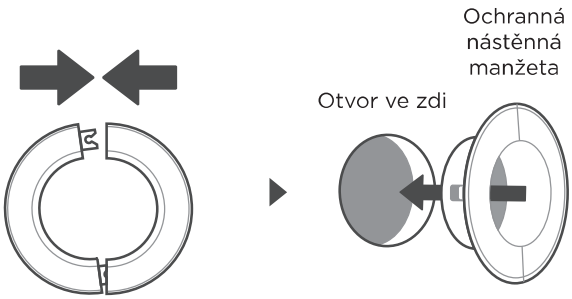
Použití jádrového vrtáku 65 mm (2,56")

Krok 1:

Pomocí jádrového vrtáku o průměru 65 mm (2,56") vyvrtejte otvor ve zdi. Otvor je nutné vyvrtat s mírným sklonem směrem dolů tak, aby byl venkovní konec otvoru o přibližně 5 až 7 mm (0,2-0,28") níž než vnitřní konec. Zajistíte tak řádný odtok vody.



Vyvrtejte otvor ve zdi



Umístěte do otvoru ochrannou nástěnnou manžetu.

Krok 2:

Umístěte do otvoru ochrannou nástěnnou manžetu. Ochrání se tak okraje otvoru a vylepší se těsnost po skončení procesu montáže.

POZNÁMKA: VELIKOST OTVORU VE ZDI

Velikost otvoru ve zdi je určována spojovacími trubkami. Pokud je velikost trubky na straně plynu Ø16 mm (5/8") nebo větší, měl by být otvor ve zdi 90 mm (3,54 in). Pokud je průměr trubky na plynové straně menší než Ø 16 mm (5/8"), měl by být otvor ve zdi 65 mm (2,56 palce).

3 Montáž potrubí chladiva a odtokové hadice

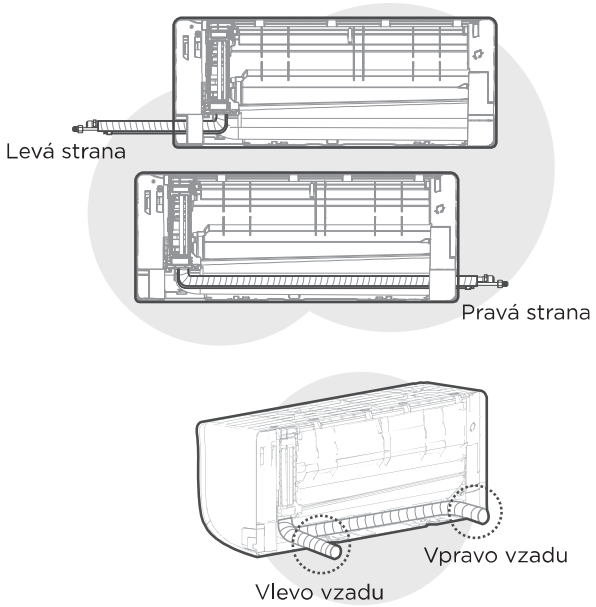
POZNÁMKA

Potrubí chladiva se nachází uvnitř izolačního návleku připevněného k zadní straně jednotky. Potrubí je nutné připravit, než ho protáhnete otvorem ve zdi. Podrobné pokyny k požadavkům na utahovací moment, techniku atd. naleznete v části Připojení potrubí chladiva v této příručce.

Připojení potrubí chladiva.

Čtyři strany pro výstup potrubí

Podle polohy otvoru ve zdi vzhledem k montážní desce vyberte, ze které strany bude potrubí vystupovat z jednotky. Pro směr výstupu potrubí jsou k dispozici čtyři možnosti.



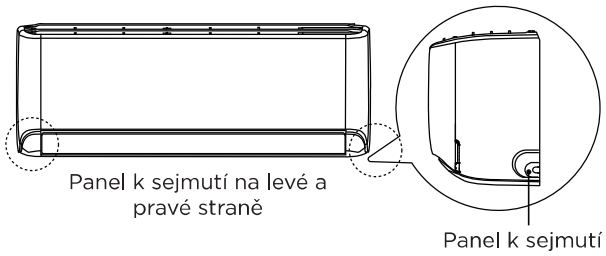
POZNÁMKA K PŘIPOJENÍ POTRUBÍ

V některých lokalitách v USA musí být pro připojení kabelu použita ochranná trubka. Pro zajištění dostatečného prostoru pro vedení potrubí a aby byla jednotka po instalaci přitisknuta ke zdi, se doporučuje připojit odtokovou hadici na pravou stranu (když stojíte zády k jednotce).
Při výběru vedení potrubí na levé nebo pravé straně se ujistěte, že potrubí vychází vodorovně, aby nedošlo k ovlivnění instalace spodního rámu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při ohýbání potrubí směrem od jednotky dbejte extrémní opatrnosti, abyste ho nepromáčkli nebo jinak nepoškodili. Jakékoli důlky v potrubí by ovlivnily výkon jednotky.

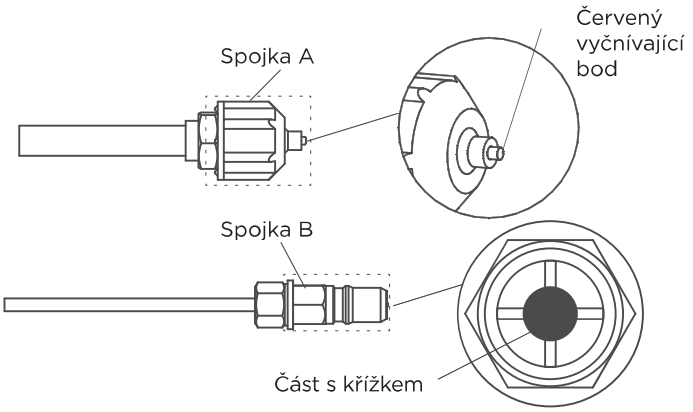
Připojení potrubí chladiva.



1. Pokud je otvor ve zdi za jednotkou, ponechte panel k sejmutí na místě. Pokud je otvor ve zdi po straně vnitřní jednotky, sejměte z dané strany jednotky plastový panel k sejmutí. Pokud je plastový panel příliš obtížné odstranit ručně, použijte kleště nebo nůžky.
2. Na panelu k sejmutí je připravena drážka, aby bylo možné jej pohodlně vyříznout. Velikost slotu je určována průměrem potrubí.
3. Pokud je již ve zdi stávající spojovací potrubí zabudované, přejděte přímo ke kroku Připojení odtokové hadice. Pokud není potrubí zabudované, připojte potrubí chladiva vnitřní jednotky ke spojovacímu potrubí, které propojí vnitřní a venkovní jednotku. Podrobné pokyny viz část Připojení potrubí chladiva tohoto návodu.

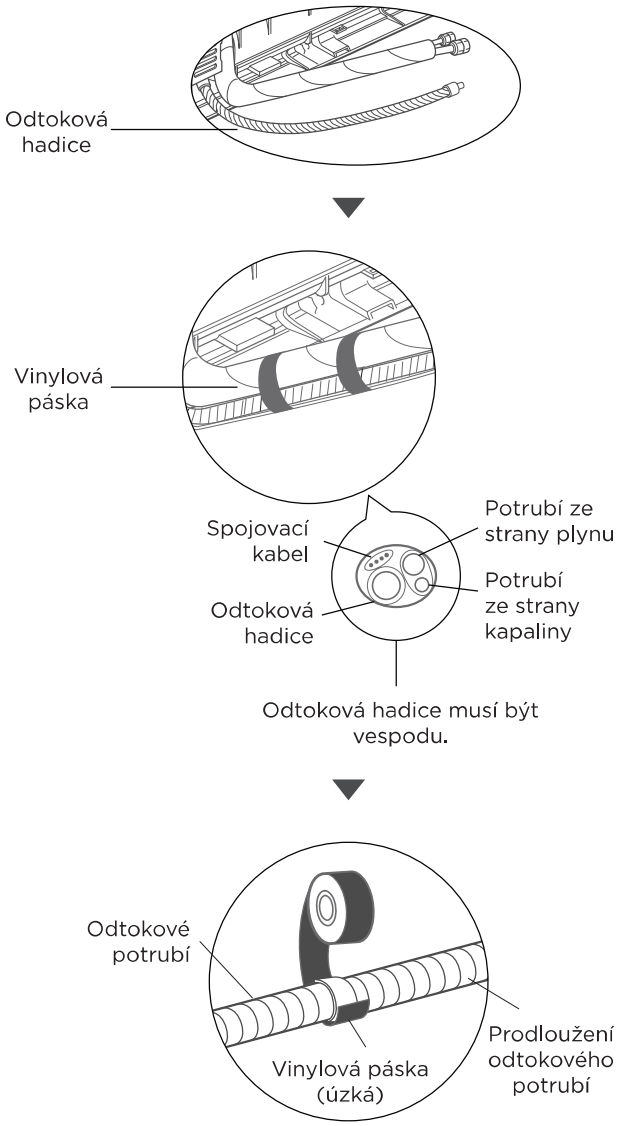
⚠ UPOZORNĚNÍ

U jednotek využívajících následující spojky potrubí při práci s potrubím přísně dodržujte následující pokyny.



- Než budete spojovat potrubí chladiva, vezměte si ochranné rukavice a brýle a mějte je vždy na sobě. Pamatujte, že spojky A a B nesmí směřovat přímo do obličeje osob.
- Pomocí nástroje po dobu 5–10 sekund neustále stlačujte část spojky B s křížkem, dokud se červený vyčnívající bod spojky A zcela nezasune.
- Sejměte spojky A a B a poté spojte potrubí chladiva mezi vnitřní a venkovní jednotkou.

Připojení odtokové hadice



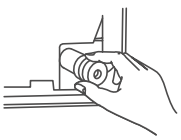
Krok 1:

Odtokovou hadici lze připevnit na levou nebo pravou stranu. K zajištění řádného odtoku připevněte odtokovou hadici na stejnou stranu, na které vystupuje z jednotky potrubí chladiva. Na konec odtokové hadice připevněte prodloužení odtokové hadice (k zakoupení samostatně).

- Připojovací bod pevně omotejte teflonovou páskou, abyste spoj dobře utěsnili a zabránili únikům.
- Část odtokové hadice, která zůstane v interiéru, omotejte pěnovou izolací potrubí, abyste zabránili kondenzaci.
- Sejměte vzduchový filtr a nalijte do odtokové nádoby malé množství vody, abyste zkontrolovali, že voda může z jednotky plynule odtékat.

⚠ UPOZORNĚNÍ

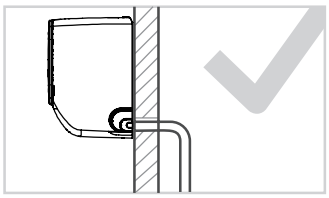
UZAVŘENÍ NEVYUŽITÉHO ODTOKOVÉHO OTVORU



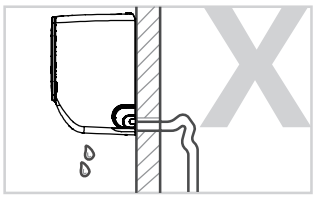
Nevyužitý odtokový otvor je nutné ucpat dodanou pryžovou zátkou, abyste zabránili nežádoucím únikům.

POZNÁMKA K UMÍSTĚNÍ ODTOKOVÉ HADICE

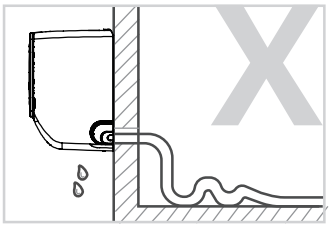
Odtokovou hadici je nutné uspořádat podle následujících obrázků.



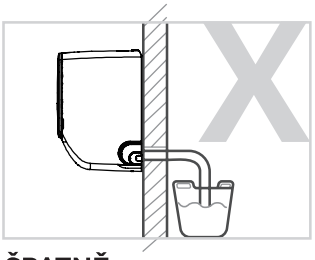
SPRÁVNĚ
Ujistěte se, že na odtokové hadici nejsou žádné ohyby ani promáčknutí, abyste zajistili řádné odtékání.



ŠPATNĚ
Kvůli ohybům odtokové hadice by docházelo ke hromadění vody.



ŠPATNĚ
Kvůli ohybům odtokové hadice by docházelo ke hromadění vody.



ŠPATNĚ
Neumisťujte konec odtokové hadice do vody ani do nádob, které shromažďují vodu. Zabránilo by to řádnému odtékání.

4 Příprava elektroinstalačních prací

⚠ VAROVÁNÍ

- **PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÝCHKOLI ELEKTROINSTALAČNÍCH PRACÍ SI PŘEČTĚTE TYTO PŘEDPISY.**
- **PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÝCHKOLI ELEKTRICKÝCH NEBO ELEKTROINSTALAČNÍCH PRACÍ VYPNĚTE HLAVNÍ NAPÁJENÍ SYSTÉMU.**

1. Veškerá elektroinstalace musí dodržovat místní a národní elektrotechnické zákony a předpisy a musí ji instalovat elektrikář s příslušným oprávněním.
2. Všechna elektrická zapojení musí být provedena v souladu se schématem elektrického zapojení umístěným na panelech vnitřní a venkovní jednotky.
3. Pokud dojde k vážnému bezpečnostnímu problému s napájením, okamžitě práce ukončete. Vysvětlete důvody zákazníkovi a odmítněte jednotku namontovat, dokud nebude bezpečnostní problém řádně vyřešen.
4. Při připojení napájení k pevným rozvodům musí být do pevných rozvodů zahrnut spínač nebo jistič, který odpojuje všechny póly a má mezeru mezi kontakty nejméně 3 mm. Kvalifikovaný technik musí použít schválený jistič nebo spínač.
5. Jednotku připojujte pouze k zásuvce samostatné větve. Do této zásuvky nepřipojujte žádný jiný spotřebič.
6. Klimatizaci je nutné řádně uzemnit.
7. Všechny vodiče musí být pevně zapojeny. Volné zapojení může způsobovat přehřívání svorek, což by vedlo k závadě výrobku a možnému požáru.
8. Zabraňte tomu, aby se vodiče dotýkaly nebo ležely na potrubí chladiva, kompresoru nebo jakékoli jiné pohybující se části v jednotce.
9. Nikdy se brzy po vypnutí napájení nedotýkejte elektrických součástí, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem. Po vypnutí napájení vždy počkejte alespoň 10 minut a až poté se elektrických součástí dotkněte.
10. Napájecí napětí se musí pohybovat mezi 90–110 % jmenovitého napětí. Nedostatečné napájení může způsobit závadu, úraz elektrickým proudem nebo požár.

⚠ VAROVÁNÍ

Veškeré zapojení musí být provedeno přísně v souladu se schématem zapojení umístěným na zadní straně předního panelu vnitřní jednotky.

Připojení signálového a napájecího kabelu

Signálový kabel umožňuje komunikaci mezi vnitřní a venkovní jednotkou. Než kabel připravíte k zapojení, musíte nejprve zvolit správnou velikost kabelu.

Typy kabelů

- Vnitřní napájecí kabel (vztahuje-li se to): H05VV-F nebo H05V2V2-F
- Venkovní napájecí kabel: H07RN-F nebo H05RN-F
- Signálový kabel: H07RN-F

Minimální průřez napájecích a signálových kabelů (pro referenci)

Jmenovitý proud zařízení (A)	Jmenovitá plocha průřezu (mm^2)
> 3 a ≤ 6	0,75
> 6 a ≤ 10	1
> 10 a ≤ 16	1,5
> 16 a ≤ 25	2,5
> 25 a ≤ 32	4
> 32 a ≤ 40	6

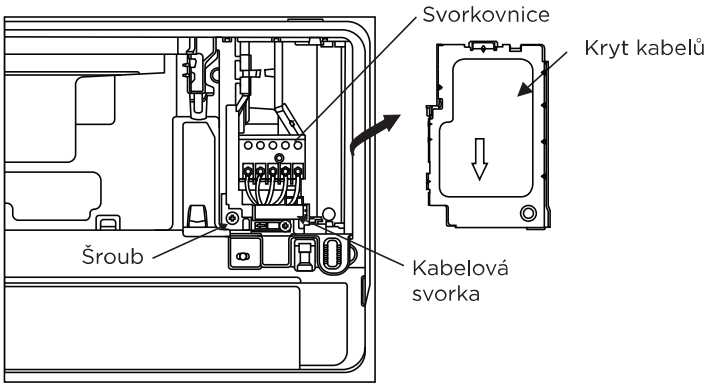
VÝBĚR SPRÁVNÉ VELIKOSTI KABELU

Velikost napájecího kabelu, signálového kabelu, pojistek a spínače musí být stanovena podle maximálního proudu jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky. Výběr správného kabelu, pojistky nebo spínače musí být v souladu s typovým štítkem.

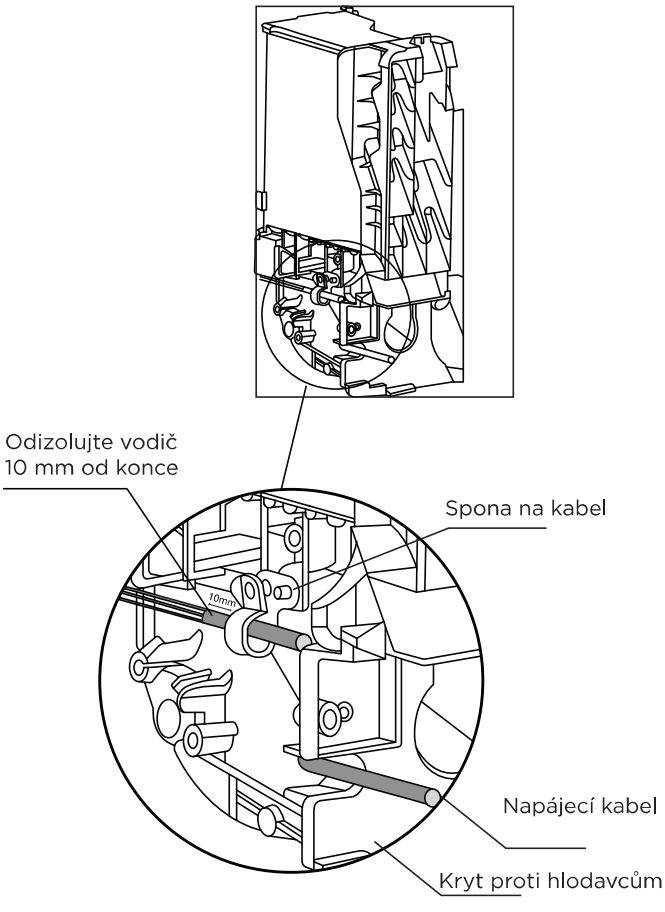
1. Otevřete přední panel vnitřní jednotky.
2. Pomocí šroubováku otevřete kryt kabelové skříňky na pravé straně jednotky. Získáte tak přístup ke svorkovnici.
3. Odšroubujte kabelovou svorku pod svorkovnicí a dejte ji stranou.
4. Mějte před sebou zadní stranu jednotky a sejměte plastový panel na spodní levé straně.
5. Ze zadní strany jednotky protáhněte směrem dopředu tímto otvorem signálový kabel.
6. Mějte před sebou přední stranu jednotky a zapojte vodiče podle schématu zapojení vnitřní jednotky. Zapojte oka ve tvaru U a pevně přišroubujte jednotlivé vodiče k příslušným svorkám.
7. Po zkontrolování, že jsou všechna zapojení pevná, pomocí kabelové svorky připevněte k jednotce signálový kabel. Kabelovou svorku pevně zašroubujte.
8. Vraťte zpět kryt kabelů na přední straně jednotky a plastový panel na zadní straně jednotky.

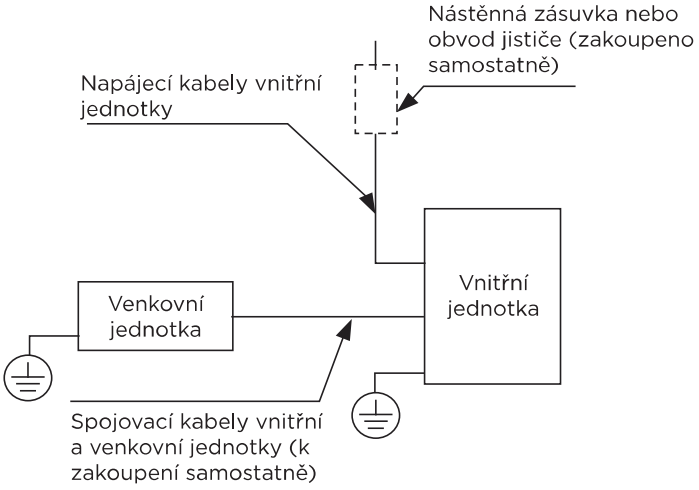
⚠ NEZAMĚŇTE ŽIVÉ A NULOVÉ VODIČE

Je to nebezpečné a mohlo by to způsobit závadu klimatizační jednotky.

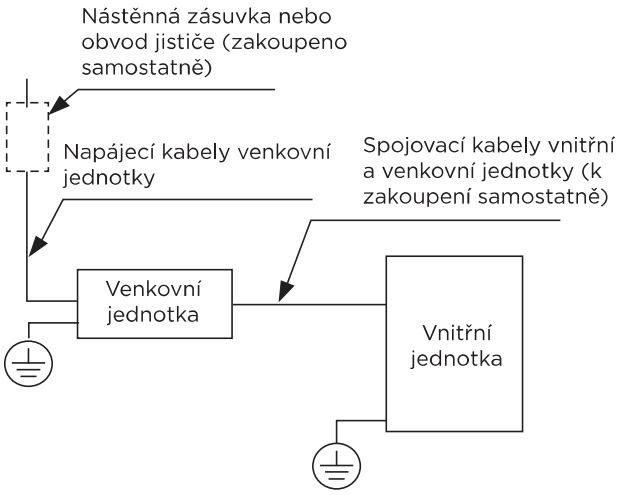


Poznámka:
U některých jednotek, které vyžadují připojení napájecích kabelů přímo na místě, je nejprve nutné demontovat přední rám, protáhnout napájecí kabel otvorem pro kabel v přepážce proti hlodavcům na zadní straně vnitřní jednotky a poté jej vytáhnout z přední strany. Kabel upevněte pomocí kabelové spony, jak je znázorněno na následujícím obrázku.
Po průchodu napájecího kabelu kabelovou sponou odizolujte vodič 10 mm od konce a poté připojte vodič ke svorkovnici.





Modely napájení pro vnitřní jednotky

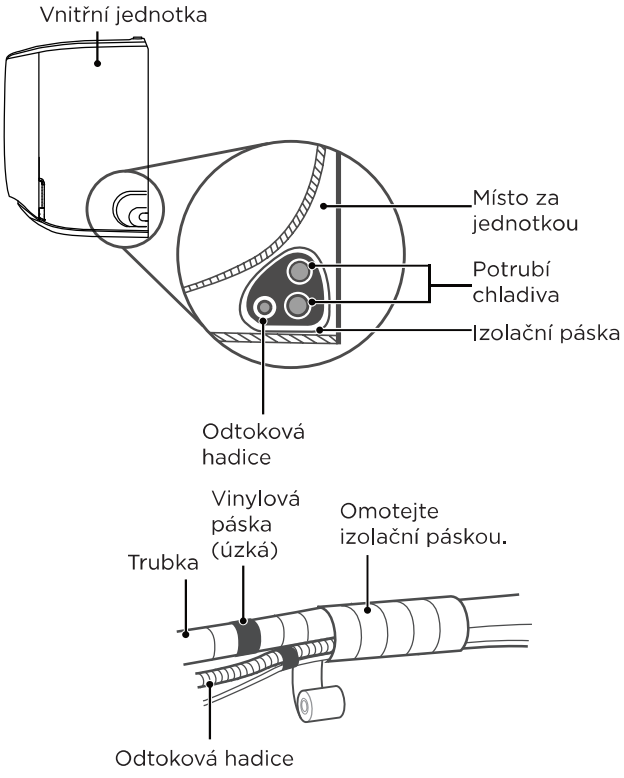


Modely venkovních napájecích zdrojů

5 Omotání potrubí a kabelů

POZNÁMKA

Než potrubí a odtokovou hadici protáhnete otvorem ve zdi, musíte je svázat k sobě, abyste šetřili místem, ochránili je a také je izolovali.



Krok 1:

Svažte odtokovou hadici, potrubí chladiva, jak je znázorněno.

Krok 2:

Pomocí lepicí vinylové pásky připevněte odtokovou hadici ke spodní straně potrubí chladiva.

Krok 3:

Pomocí izolační pásky pevně omotejte dohromady potrubí chladiva a odtokovou hadici. Překontrolujte, zda jsou do svazku spojeny všechny položky.

Krok 4:

Po dokončení zapojení kabeláže a potrubí znovu namontujte spodní rám.

ODTOKOVÁ HADICE MUSÍ BÝT VESPODU

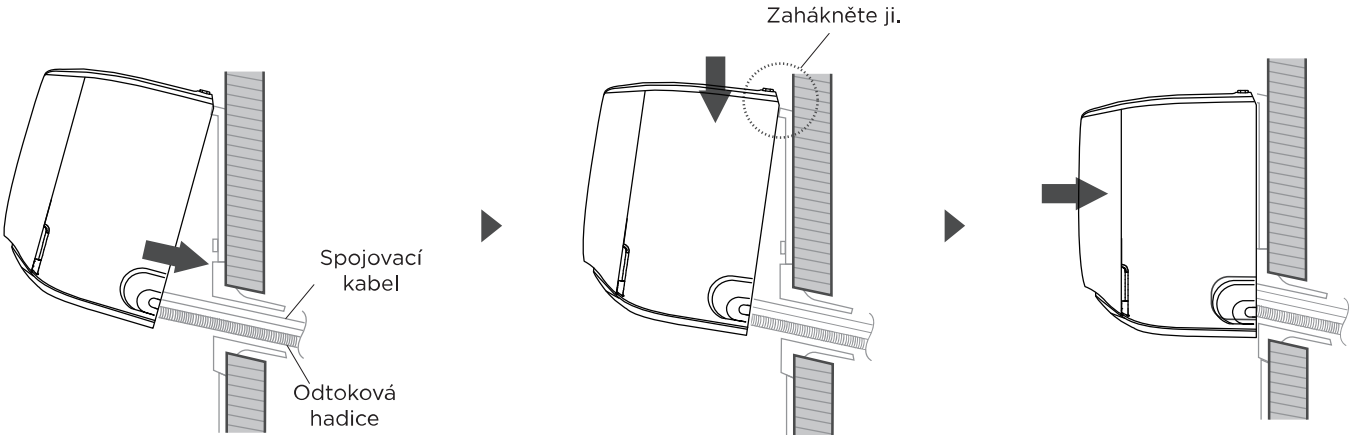
Zajistěte, aby odtoková hadice byla vespodu svazku. Pokud byste odtokovou hadici umístili na horní část svazku, mohla by odtoková nádoba přetékat, což by mohlo vést k požáru nebo poškození vodou.

NEOMOTÁVEJTE KONCE POTRUBÍ

Při omotávání svazku ponechte konce potrubí neobalené. Je nutné k nim mít přístup, aby bylo možné na konci montáže provést test úniků (viz část Elektrické kontroly a kontroly úniku plynů tohoto návodu).

6 Montáž vnitřní jednotky

Pokud jste na venkovní jednotku instalovali nové spojovací potrubí, proveďte následující:

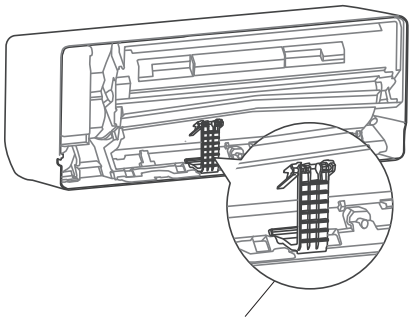


Zasuňte trubky do otvoru ve zdi.

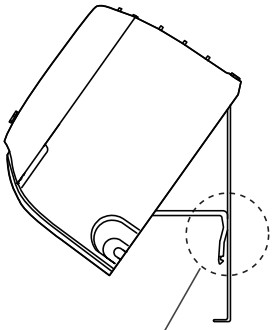
Zahákněte ji a mírným stlačováním ji zajistěte.

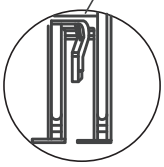
Zkontrolujte, zda je jednotka pevně připevněna.

- Pokud jste již protáhli spojovací potrubí otvorem ve zdi, pokračujte ke kroku 4.
- V opačném případě překontrolujte, že jsou konce potrubí chladiva utěsněny, aby se do potrubí nedostaly nečistoty ani žádné cizorodé materiály.
- Omotaný svazek chladicího potrubí, odtokové hadice a signálového kabelu pomalu protáhněte otvorem ve zdi.
- Zahákněte horní část vnitřní jednotky na horní háček montážní desky.
- Jemně zatlačte na levou a pravou stranu jednotky, abyste zkontrolovali, že jednotka na montážní desce pevně sedí. Jednotka by se neměla houpat ani posunovat.
- Aplikováním rovnoměrného tlaku zatlačte na spodní polovinu jednotky. Neustále tlačte, dokud jednotka nezaklapne na háčky podél spodní strany montážní desky.
- Znovu zkontrolujte, že je jednotka pevně připevněna, tak, že jemně zatlačíte na levou a pravou stranu jednotky.

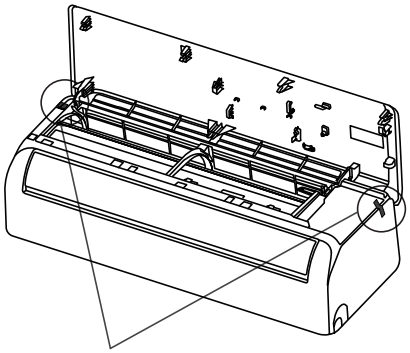


Podpěrný držák šasi na zadní straně jednotky





Použijte podpěrný držák šasi na zadní straně jednotky a opřete jej o montážní desku, aby byla jednotka podepřena.



Lepicí páska

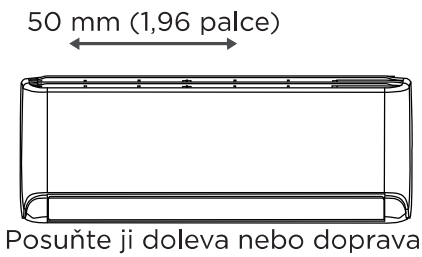
Pokud je potrubí chladiva již do zdi zabudováno, proveďte následující:

- Zahákněte horní část vnitřní jednotky na horní háček montážní desky.
- Použijte podpěrnou konzolu šasi na zadní straně jednotky k jejímu podepření, čímž získáte dostatek místa pro připojení potrubí chladiva, signálového kabelu a odtokové hadice.
- Připojte odtokovou hadici a potrubí chladiva (pokyny viz část **Připojení potrubí chladiva** tohoto návodu).
- Ponechte spojovací bod potrubí odkrytý, abyste mohli provést zkoušku těsnosti (viz část **Elektrické kontroly** a **kontroly úniku plynů** tohoto návodu).
- Po zkoušce těsnosti obalte spojovací bod izolační páskou.
- Uvolněte držák, který podepírá jednotku.
- Aplikováním rovnoměrného tlaku zatlačte na spodní polovinu jednotky. Neustále tlačte, dokud jednotka nezaklapne na háčky podél spodní strany montážní desky.

Po dokončení instalace otevřete přední panel a odstraňte ochrannou lepicí pásku.

POZNÁMKA: JEDNOTKA JE NASTAVITELNÁ

Mějte na paměti, že háčky na montážní desce jsou menší než otvory na zadní straně jednotky. Pokud zjistíte, že nemáte dostatečný prostor k připojení zabudovaných trubek k vnitřní jednotce, lze jednotku v závislosti na modelu posunout doleva nebo doprava o přibližně 50 mm.



Posuňte ji doleva nebo doprava.

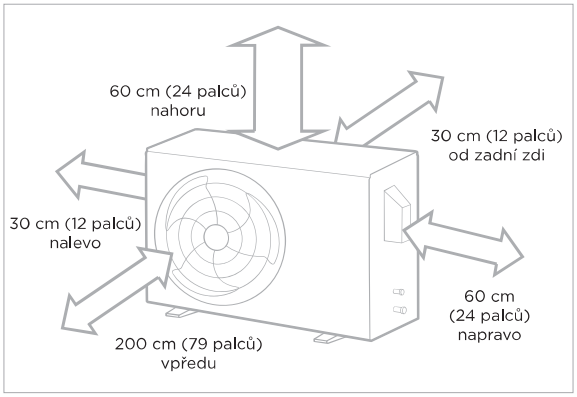
Montáž venkovní jednotky

1 Výběr místa montáže

POZNÁMKA: PŘED MONTÁŽÍ

Než budete venkovní jednotku montovat, je nutné zvolit vhodné místo. Níže jsou uvedena měřítka, která vám pro jednotku pomohou vybrat vhodné místo.

Správné místo k montáži musí splňovat následující měřítka:



☑ Místo musí splňovat všechny požadavky na prostor uvedené výše v požadavcích na montážní prostor.



☑ Místo, které zajišťuje dobrou cirkulaci vzduchu a odvětrávání.



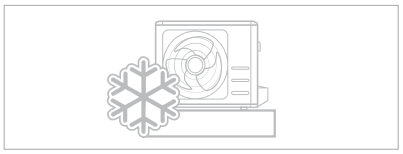
☑ Místo je pevné a masivní – dokáže jednotku udržet a nebude vibrovat.



☑ Hluk jednotky nebude rušit ostatní



☑ Místo je po delší období chráněné před slunečním zářením a deštěm.



☑ Na místech s možností sněhových srážek přijměte příslušná opatření, abyste zabránili tvoření námrazy a poškození cívky.

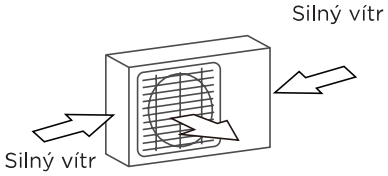
POZNÁMKA Při montáži jednotky dodržujte místní zákony a předpisy. Mezi různými regiony mohou existovat mírné rozdíly.

POZNÁMKA: SPECIÁLNÍ OPATŘENÍ PRO EXTRÉMNÍ POČASÍ

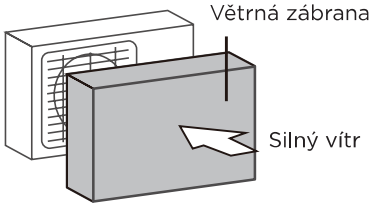
Když je jednotka vystavena silnému větru:
Namontujte jednotku tak, aby byl ventilátor odvodu vzduchu v úhlu 90° ke směru větru. Je-li to třeba, dejte před jednotku nějakou bariéru, abyste ji ochránili před extrémně silným větrem. Viz níže uvedené obrázky.

Když je jednotka často vystavena silnému dešti nebo sněhu:
Postavte nad jednotkou nějaký přístřešek, který ji ochrání před deštěm a sněhem. Buďte opatrní, abyste nevytvořili překážku proudění vzduchu kolem jednotky.

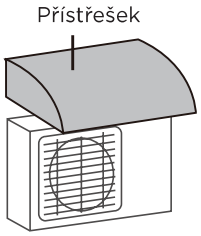
Když je jednotka často vystavena slanému vzduchu (u moře):
Použijte venkovní jednotku, která je určena speciálně k odolávání korozi.



Nasměrujte jednotku do úhlu 90° ke směru větru.



Postavte k ochraně jednotky větrnou zábranu.



Postavte k ochraně jednotky přístřešek.

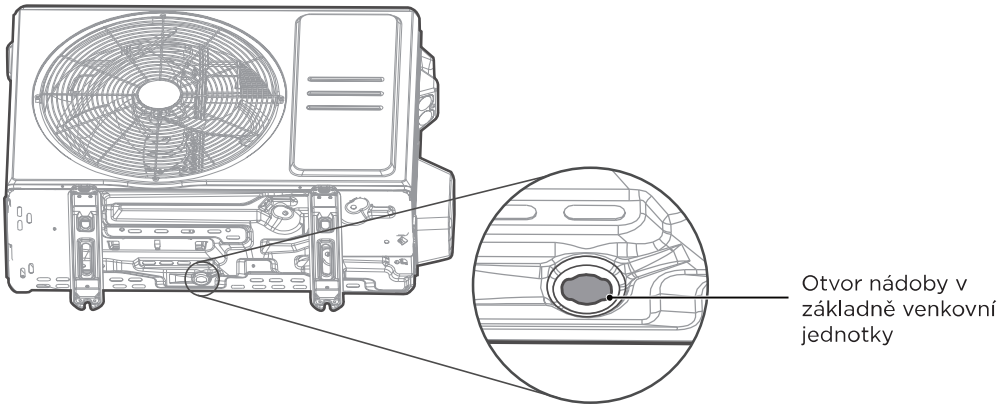
NEMONTUJTE jednotku na následující místa:

- ⊘ Do blízkosti překážek, které by blokovaly její přívody a odvody vzduchu.
- ⊘ Do blízkosti veřejné ulice, zalidněných míst nebo tam, kde by hluk z jednotky rušil ostatní.
- ⊘ Do blízkosti zvířat nebo rostlin, kterým by vypouštění horkého vzduchu škodilo.
- ⊘ Do blízkosti jakýchkoli zdrojů hořlavých plynů.
- ⊘ Na místě, které je vystaveno velkému množství prachu.
- ⊘ Na místě vystaveném nadměrnému množství slaného vzduchu.

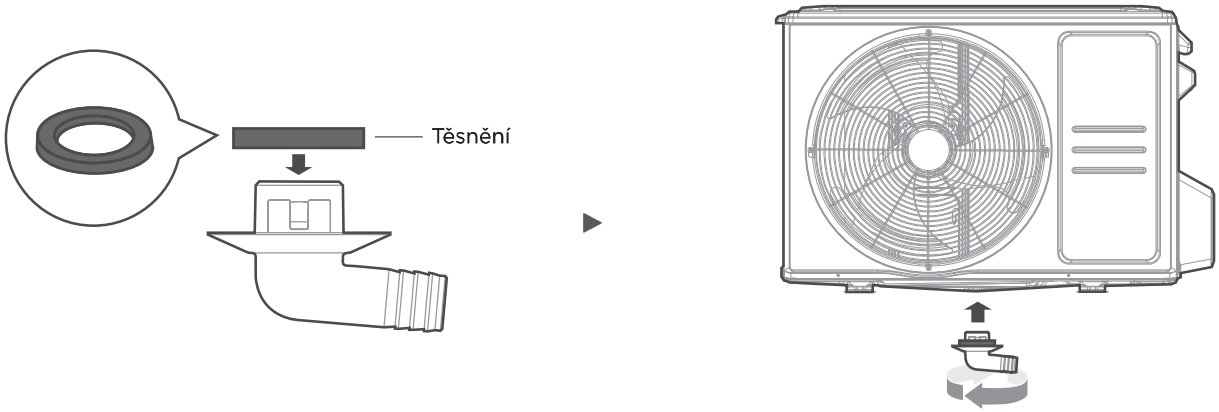
2 Montáž odtokové spojky (pouze u jednotky s tepelným čerpadlem)

POZNÁMKA: PŘED MONTÁŽÍ

Než venkovní jednotku přišroubujete na její místo, musíte na spodní stranu jednotky namontovat odtokovou spojku. Odtokovou spojku není nutné montovat u jednotek, které mají nádobu v základně vestavěnou s několika otvory pro řádné odtékání během rozmrazování.



Krok 1:
Najděte otvor nádoby v základně venkovní jednotky.



Krok 2:

- Na konec odtokové spojky, který se připojí k venkovní jednotce, nasaďte pryžové těsnění.
- Vložte odtokovou spojku do otvoru nádoby v základně jednotky. Odtoková spojka zaklapne na své místo.
- K odtokové spojce připojte prodloužení odtokové hadice (není součástí dodávky), které během režimu vytápění přesměruje vodu z jednotky.

POZNÁMKA: V CHLADNÉM KLIMATU

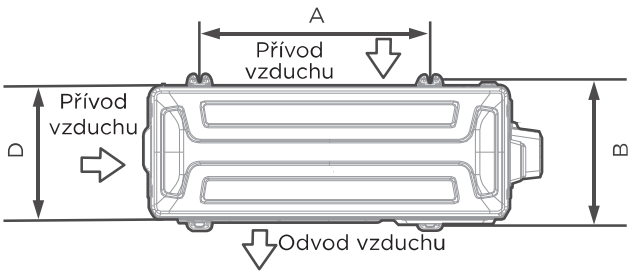
V chladném klimatu zajistěte, aby byla odtoková hadice umístěna co nejsvisleji, aby voda mohla rychle odtékat. Pokud by voda odtékala příliš pomalu, mohla by hadice zamrznout a voda natéct do jednotky.

3 Ukotvení venkovní jednotky

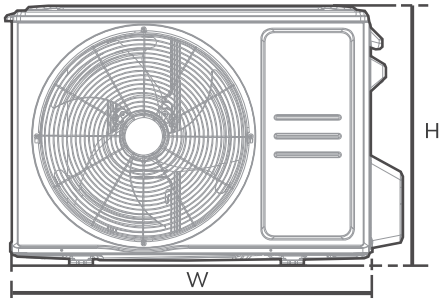
⚠ VAROVÁNÍ

PŘI VRTÁNÍ DO BETONU SE DOPORUČUJE VŽDY NOSIT OCHRANU OČÍ.

- Venkovní jednotku lze ukotvit k zemi nebo pomocí šroubu (M10) namontovat na držák s montáží na stěnu. Podle níže uvedených rozměrů si připravte montážní základnu jednotky.
- Níže je seznam velikostí venkovních jednotek a vzdáleností mezi jejich montážními nožičkami. Podle níže uvedených rozměrů si připravte montážní základnu jednotky.



Pohled shora



Pohled zepředu

Rozměry venkovní jednotky (mm) š x v x h	Montážní rozměry	
	Rozměr A (mm)	Rozměr B (mm)
668 x 469 x 252 (26,3" x 18,5" x 9,9")	430 (16,9")	231 (9,1")
680 x 542 x 248 (26,8" x 21,3" x 9,8")	452 (17,8")	230 (9,1")
720 x 495 x 270 (28,3" x 19,5" x 10,6")	452 (17,8")	255 (10,0")
765 x 555 x 303 (30,1" x 21,8" x 11,9")	452 (17,8")	286 (11,3")
805 x 554 x 330 (31,7" x 21,8" x 12,9")	511 (20,1")	317 (12,5")
890 x 673 x 342 (35,0" x 26,5" x 13,5")	663 (26,1")	354 (13,9")
946 x 810 x 420 (37,2" x 31,9" x 16,5")	673 (26,5")	403 (15,9")
946 x 810 x 410 (37,2" x 31,9" x 16,1")	673 (26,5")	403 (15,9")

Pokud budete jednotku montovat na zem nebo na betonový montážní základ, proveďte následující:

- Podle schématu rozměrů si vyznačte umístění pro čtyři hmoždinky.
- Předvrtejte si otvory pro hmoždinky.
- Na konce jednotlivých hmoždinek nasaďte matice.
- Hmoždinky zatlučte do předvrtaných otvorů.
- Sundejte z hmoždinek matice a umístěte venkovní jednotku na šrouby.
- Nasaďte na jednotlivé hmoždinky podložky a vraťte na místo matice.
- Pomocí klíče utahujte jednotlivé matice, dokud nebudou těsně přiléhat.

Pokud budete jednotku montovat na držák s montáží na stěnu, proveďte následující:

- Podle schématu rozměrů si vyznačte umístění otvorů držáku.
- Předvrtejte si otvory pro hmoždinky.
- Na konce jednotlivých hmoždinek nasaďte podložky a matice.
- Do otvorů v montážních držácích vložte hmoždinky, dejte montážní držáky na místo a zatlučte hmoždinky do zdi.
- Zkontrolujte, zda jsou montážní držáky rovně.
- Jednotku opatrně zvedněte a umístěte montážní nožičky na držáky.
- Jednotku pevně přišroubujte k držákům.
- Pokud je to možné, namontujte jednotku s pryžovým těsněním, abyste snížili vibrace a hluk.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Zeď musí být z plných cihel, betonu nebo jiného podobně pevného materiálu. Zeď musí být schopna unést minimálně čtyřnásobek hmotnosti jednotky.

4 Připojení signálového a napájecího kabelu

⚠ VAROVÁNÍ – PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

- VEŠKERÉ ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ MUSÍ BÝT PROVEDENO PŘÍSNĚ V SOULADU SE SCHÉMATEM ZAPOJENÍ UMÍSTĚNÝM NA VNITŘNÍ STRANĚ KRYTU KABELŮ VENKOVNÍ JEDNOTKY.
- PŘED PROVÁDĚNÍM JAKÝCHKOLI ELEKTRICKÝCH NEBO ELEKTROINSTALAČNÍCH PRACÍ VYPNĚTE HLAVNÍ NAPÁJENÍ SYSTÉMU.

Výběr správné velikosti kabelu

Velikost napájecího kabelu, signálového kabelu, pojistek a spínače musí být stanovena podle maximálního proudu jednotky. Maximální proud je uveden na typovém štítku umístěném na bočním panelu jednotky.
Zvolte správný kabel podle typů kabelů uvedených na straně 26.

- Pomocí odizolovacích kleští sejměte z obou konců kabelu pryžový plášť a obnažte přibližně 40 mm (1,57palců) vodičů, které jsou uvnitř.
- Sejměte izolaci z konců vodičů.
- Pomocí krimpovacích kleští krimpujte oka ve tvaru U na koncích vodičů.

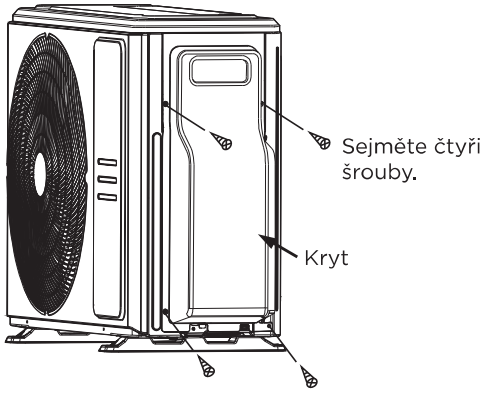
Pozor na živé vodiče

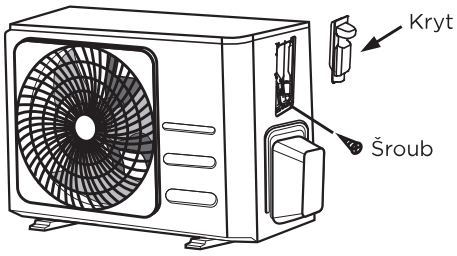
Při krimpování vodičů dbejte na to, abyste jasně odlišili živý vodič („L“) od ostatních.

Svorkovnice venkovní jednotky je chráněna krytem elektrických kabelů na boku jednotky. Na vnitřní straně krytu kabelů je kompletní schéma zapojení.

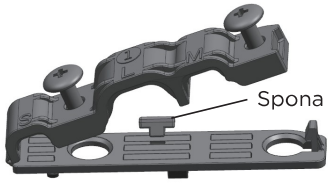
- Odšroubujte kryt elektrických kabelů a sejměte ho.
- Odšroubujte kabelovou svorku pod svorkovnicí a dejte ji stranou.
- Zapojte vodiče podle schématu zapojení a pevně přišroubujte oka ve tvaru U jednotlivých vodičů k příslušným svorkám.
- Po zkontrolování, že jsou všechna spojení pevná, vodiče omotejte do smyčky, aby se dešťová voda nemohla dostat do svorky.
- Pomocí kabelové svorky připevněte kabel k jednotce. Kabelovou svorku pevně zašroubujte.
- Nepoužívané vodiče zaizolujte pomocí elektrické PVC pásky. Uspořádejte je tak, aby se nedotýkaly žádné elektrické ani kovové součásti.
- Vraťte zpět kryt kabelů na boku jednotky a našroubujte ho na své místo.

POZNÁMKA: Vámi zakoupená jednotka se může mírně lišit. Obrázky slouží pouze k názornému vysvětlení. Skutečná podoba má přednost.

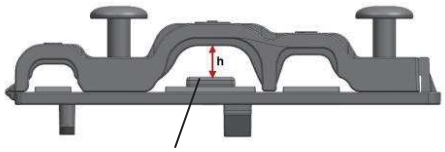




POZNÁMKA: Pokud kabelová svorka vypadá následovně, vyberte podle průměru vodiče příslušný průchozí otvor.



Otvor se třemi velikostmi: malá, velká, střední



Pokud není kabel dostatečně upevněný, zvedněte jej pomocí spony, aby bylo možné ho pevně přichytit.

Připojení potrubí chladiva

1 Pokyny pro připojení potrubí

⚠ VAROVÁNÍ

PŘI PŘIPOJOVÁNÍ POTRUBÍ CHLADIVA **ZABRAŇTE** TOMU, ABY SE DO JEDNOTKY DOSTALY JAKÉKOLI JINÉ LÁTKY NEBO PLYNY NEŽ UVEDENÉ CHLADIVO. PŘÍTOMNOST JINÝCH PLYNŮ NEBO LÁTEK BY SNÍŽILA VÝKON JEDNOTKY A ZPŮSOBILA ABNORMÁLNĚ VYSOKÝ TLAK V CHLADICÍM CYKLU. MOHLO BY TO ZPŮSOBIT VÝBUCH A ZRANĚNÍ.

Poznámka k délce trubek

Délka potrubí chladiva ovlivňuje výkon a energetickou účinnost jednotky. Jmenovitá účinnost se testuje u jednotek s délkou potrubí 5 metrů (16,5 stop). Pro produkty z Thajska, Indonésie, Mexika a Čínského Tchaj-wanu je standardní délka potrubí 7,5 m (25 stop). Je vyžadována minimální délka potrubí 3 m, aby se minimalizovaly vibrace a nadměrný hluk.

Maximální délka a výška poklesu potrubí chladiva podle modelů jednotek

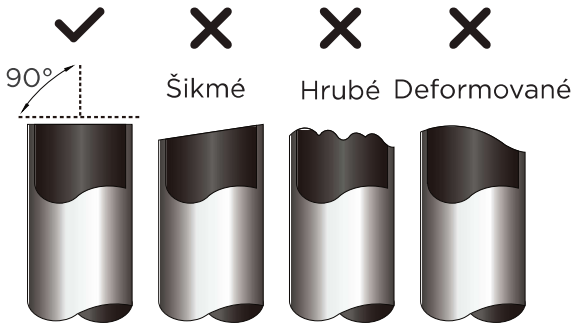
Model	Výkon (BTU/h)	Max. délka (m)	Max. výška poklesu (m)
Invertorová splitová klimatizace R410A, R32	< 15 000	25 (82 stop)	10 (33 stop)
	≥ 15 000 a < 24 000	30 (98,5 stop)	20 (66 stop)
	≥ 24 000 a < 36 000	50 (164 stop)	25 (82 stop)
	≥ 36 000 a < 60 000	65 (213 stop)	30 (98,5 stop)
Dělená klimatizace s pevnou rychlostí R410A, R32	< 18 000	20 (66 stop)	8 (26 stop)
	≥ 18 000 a < 36 000	25 (82 stop)	10 (33 stop)
	≥ 36 000 a < 60 000	30 (98,5 stop)	15 (49 stop)

Pokyny k připojení – potrubí chladiva

Krok 1: Uříznuté potrubí

Při přípravě potrubí chladiva dbejte mimořádné opatrnosti, abyste je řádně uřízli a opertlovali. Zajistíte tím efektivní provoz a minimalizujete nutnost údržby v budoucnosti.

- Změřte vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou.
- Pomocí řezačky na potrubí uřízněte trubku mírně delší, než je naměřená vzdálenost.
- Trubku je nutné uříznout v dokonalém úhlu 90°.



⊘ NEDEFORMUJTE POTRUBÍ PŘI ŘEZÁNÍ

Dbejte mimořádné opatrnosti, abyste trubku během řezání nepoškodili, nepromáčkli ani jinak nedeformovali. Drasticky by se tím snížila účinnost vytápění jednotky.

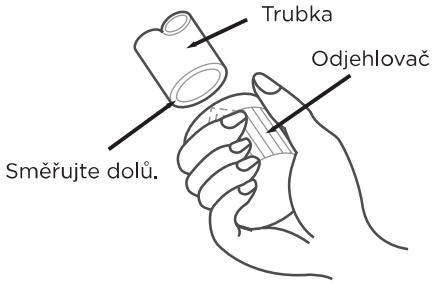
⚠ UPOZORNĚNÍ

KONEC TRUBKY MUSÍ BÝT ZKONTROLOVÁN, ZDA NA NĚM NEJSOU PRASKLINY A ZDA JE ROZTAŽENÍ ROVNOMĚRNÉ. ZAJISTĚTE, ABY BYLA TRUBKA UTĚSNĚNA.

Krok 2: Odstranění otřepů

Otřepy mohou ovlivňovat vzduchotěsnost spojení potrubí chladiva. Musejí být kompletně odstraněny.

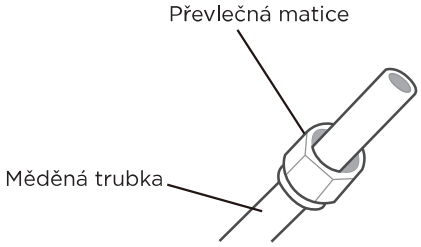
- Podržte trubku skloněnou směrem dolů, aby otřepy nemohly spadnout do trubky.
- Pomocí odjehlovače nebo jiného nástroje na odstraňování otřepů odstraňte z uříznuté části trubky všechny otřepy.



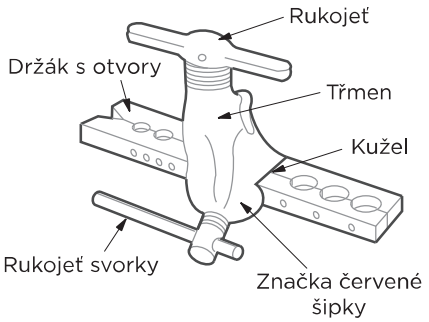
Krok 3: Pertlování konců trubek

K zajištění vzduchotěsnosti je nezbytné řádné opertlování.

- Po odstranění otřepů z uříznuté trubky utěsněte konce PVC páskou, aby se do trubky nemohly dostat žádné cizorodé materiály.
- Obalte trubku izolačním materiálem.
- Dejte na oba konce trubky převlečné matice. Zkontrolujte, zda jsou správně nasměrovány, protože je po pertlování nelze nasadit ani změnit jejich směr.

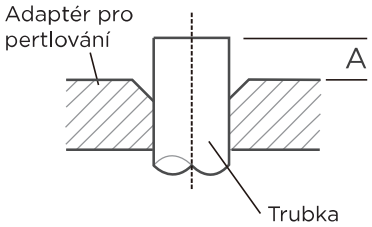


- Jakmile budete připraveni k pertlování, sejměte z obou konců trubky PVC pásku.
- Ke konci trubky přichyťte adaptér pro pertlování. Konec trubky musí v souladu s rozměry v níže uvedené tabulce přesahovat konec adaptéru pro pertlování.



PRODLOUŽENÍ POTRUBÍ ZA ADAPTÉR PRO PERTLOVÁNÍ

Vnější průměr trubky (mm)	A (mm)	
	Min.	Max.
Ø 6,35 (Ø 1/4")	0,7 (0,0275")	1,3 (0,05")
Ø 9,52 (Ø 3/8")	1,0 (0,04")	1,6 (0,063")
Ø 12,7 (Ø 1/2")	1,0 (0,04")	1,8 (0,07")
Ø 16 (Ø 5/8")	2,0 (0,078")	2,2 (0,086")
Ø 19 (Ø 3/4")	2,0 (0,078")	2,4 (0,094")



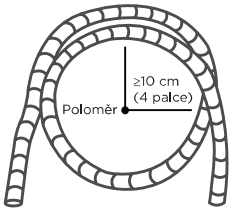
- Na adaptér nasaďte nástroj pro pertlování.
- Otáčejte rukojetí nástroje pro pertlování, dokud není trubka zcela roztažena.
- Sejměte nástroj pro pertlování a adaptér pro pertlování. Poté zkontrolujte, zda na konci trubky nejsou praskliny a zda je roztažení rovnoměrné.

Krok 4: Připojení potrubí

POZNÁMKA: Při spojování potrubí chladiva dbejte opatrnosti, abyste nepoužili nadměrnou sílu ani žádným způsobem nedeformovali potrubí. Nejprve je třeba připojit potrubí s nízkým tlakem, pak potrubí s vysokým tlakem.

MINIMÁLNÍ POLOMĚR OHYBU

Při ohýbání spojovacích potrubí chladiva je minimální poloměr ohybu 10 cm.

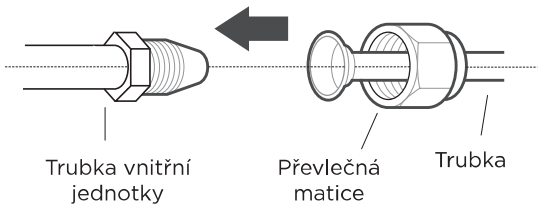


2 Připojení potrubí k vnitřní jednotce

Pokyny k připojení potrubí k vnitřní jednotce

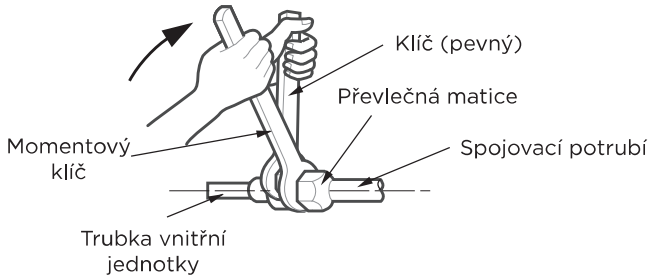
Krok 1:

- Vyrovnejte středy obou trubek, které budete spojovat.

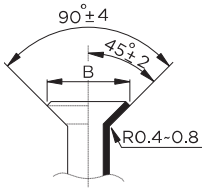


Krok 2:

- Utáhněte převlečnou matici rukou co nejvíce.
- Pomocí klíče uchopte matici na trubce jednotky.
- Pevně držte matici na trubce jednotky a pomocí momentového klíče utahujte převlečnou matici na hodnoty utahovacího momentu uvedené v tabulce Požadavky na utahovací moment níže. Mírně převlečnou matici povolte a pak ji znovu utáhněte.



POŽADAVKY NA UTAHOVACÍ MOMENT

Vnější průměr trubky (mm)	Utahovací moment (N•m)	Rozměr roztažení (B) (mm)	Tvar roztažení
Ø 6,35 (Ø 1/4")	18–20 (180–200 kgf.cm)	8,4–8,7 (0,33–0,34")	
Ø 9,52 (Ø 3/8")	32–39 (320–390 kgf·cm)	13,2–13,5 (0,52–0,53")	
Ø 12,7 (Ø 1/2")	49–59 (490–590 kgf.cm)	16,2–16,5 (0,64–0,65")	
Ø 16 (Ø 5/8")	57–71 (570–710 kgf.cm)	19,2–19,7 (0,76–0,78")	
Ø 19 (Ø 3/4")	67–101 (670–1010 kgf.cm)	23,2–23,7 (0,91–0,93")	

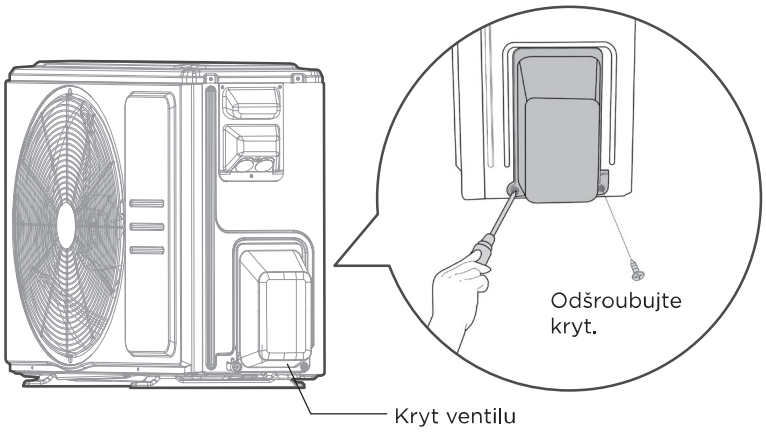
⊘ NEPOUŽÍVEJTE NADMĚRNOU SÍLU

Nadměrná síla by mohla matici zlomit nebo poškodit potrubí chladiva. Požadavky na utahovací moment uvedené v tabulce výše se nesmí přesáhnout.

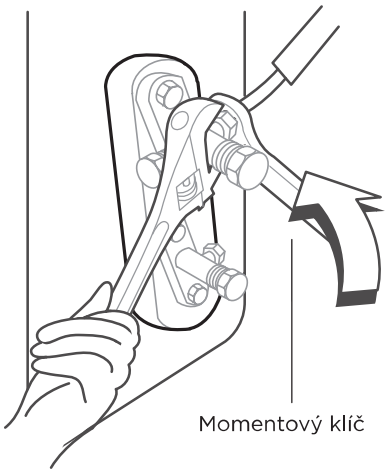
3 Připojení potrubí k venkovní jednotce

POZNÁMKA

Tato část stále musí odpovídat schématu **POŽADAVKY NA UTAHOVACÍ MOMENT** na předchozí stránce.



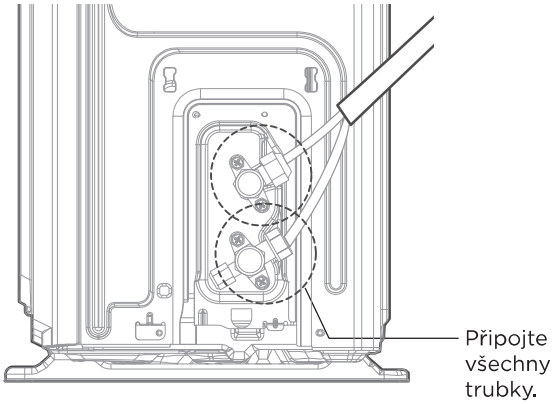
1. Odšroubujte kryt z plnicího ventilu na straně venkovní jednotky.
2. Sejměte z konců ventilů ochranné uzávěry.
3. Vyrovnejte roztažený konec trubky s jednotlivými ventily a rukou co nejvíce utáhněte převlečnou matici.
4. Pomocí klíče uchopte těleso ventilu. **Neuchopujte** matici, která utěsňuje servisní ventil.



K UCHOPENÍ HLAVNÍ ČÁSTI VENTILU POUŽIJTE KLÍČ

Utahovací moment při utahování převlečné matice by mohl odlomit jiné části ventilu.

5. Pevně držte těleso ventilu a pomocí momentového klíče utahujte převlečnou matici na uvedenou správnou hodnotu utahovacího momentu.
6. Mírně převlečnou matici povolte a pak ji znovu utáhněte.
7. U zbývajících trubek zopakujte kroky 3 až 6.



Odsátí vzduchu

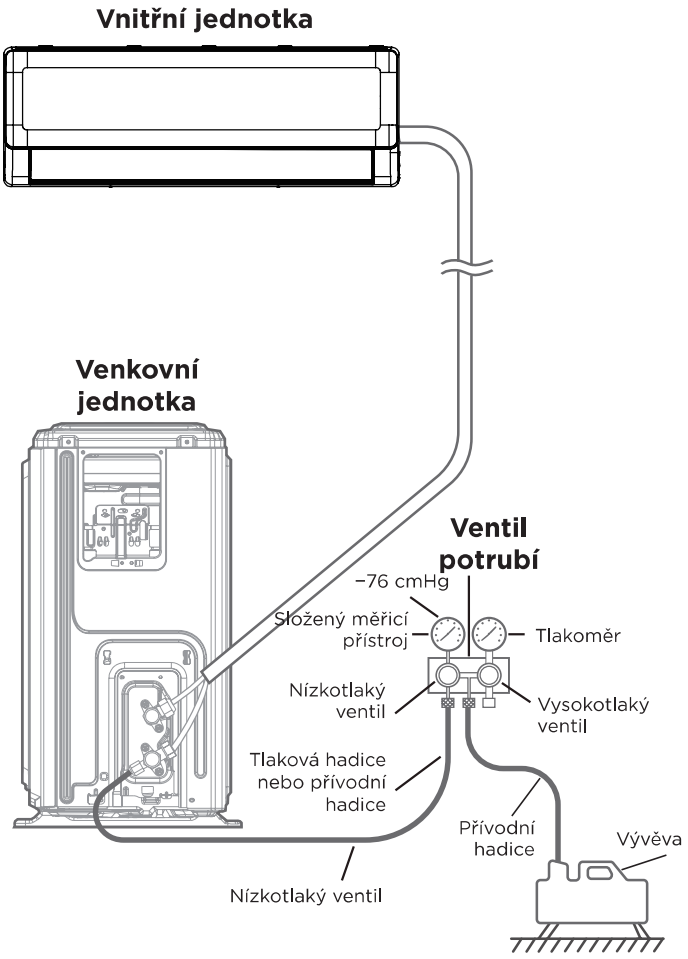
POZNÁMKA: PŘÍPRAVY A OPATŘENÍ

Vzduch a cizorodé částice v obvodu chladiva mohou způsobit abnormální nárůst tlaku, který by mohl poškodit klimatizaci, snížit její účinnost a způsobit zranění. Je nutné pomocí vývěvy odsát vzduch uvnitř vnitřní jednotky a potrubí. Použijte vývěvu a tlakoměr potrubí, abyste odsáli obvod chladiva a odstranili jakýkoli nekondenzovatelný plyn a vlhkost ze systému. Odsátí je nutné provést při první montáži a pak po přemístění jednotky. Nesprávná montáž z důvodu ignorování návodu způsobí vážné problémy zařízení.

PŘED PROVEDENÍM EVAKUACE

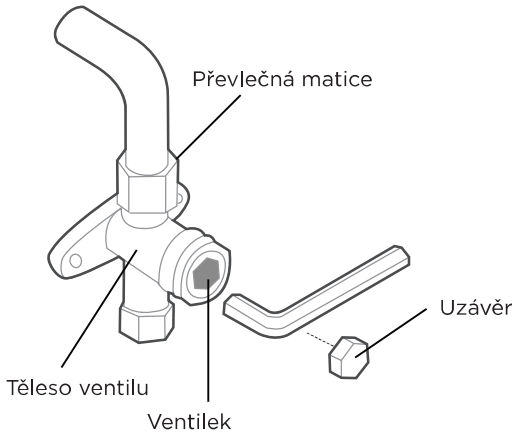
☑ Zajistěte, aby byly spojovací trubky mezi vnitřní a venkovní jednotkou řádně spojeny.
☑ Zkontrolujte to, abyste se ujistili, že jsou veškeré kabely řádně připojeny.

Pokyny k odsátí



Krok 1:

- Připojte přívodní hadici tlakoměru potrubí k servisnímu portu na ventilu nízkého tlaku venkovní jednotky.
- Druhou přívodní hadici od tlakoměru potrubí připojte k vývěvě.
- Otevřete stranu nízkého tlaku tlakoměru potrubí. Ponechte stranu vysokého tlaku zavřenou.
- Zapněte vývěvu a odsajte ze systému vzduch.
- Spusťte vývěvu na dobu alespoň 15 minut, nebo dokud nebude složený měřicí přístroj ukazovat hodnotu −76 cmHG (-10^5 Pa).
- Zavřete stranu nízkého tlaku tlakoměru potrubí a vypněte vývěvu.
- Počkejte 5 minut a poté zkontrolujte, zda v tlaku systému nedošlo k nějaké změně.



Krok 2:

- Pokud v tlaku systému dojde ke změně, vyhledejte v části Kontrola úniku plynů informace o tom, jako zkontrolovat netěsnosti.
- Pokud v systému ke změně nedojde, odšroubujte uzávěr plnicího ventilu (vysokotlaký ventil).
  Vložte do plnicího ventilu (vysokotlaký ventil) šestihranný klíč a otočením klíče o 1/4 otáčky proti směru hodinových ručiček otevřete ventil. Poslouchejte, jak plyn uniká ze systému, a pak za 5 sekund zavřete ventil.
- Sledujte po dobu jedné minuty tlakoměr, abyste se ujistili, že nedošlo ke změně tlaku. Odečet na tlakoměru by měl být mírně vyšší než atmosférický tlak.
- Sundejte ze servisního portu přívodní hadici.
- Pomocí šestihranného klíče zcela otevřete jak vysokotlaký, tak nízkotlaký ventil.
- Na všech třech ventilech (servisním portu, vysokotlakém a nízkotlakém ventilu) ručně utáhněte uzávěry ventilů. Je-li to třeba, můžete je utáhnout víc pomocí momentového klíče.

OTEVÍREJTE VENTILKY ŠETRNĚ

Po odsátí je nutné všechny ventily otevřít. Při otevírání ventilků otáčejte šestihranným klíčem, dokud nedosáhnete zarážky. Nepokoušejte se tlačit na ventil, aby se otevřel víc.

POZNÁMKA K DOPLŇOVÁNÍ CHLADIVA

V závislosti na délce potrubí vyžadují některé systémy doplňkové plnění. Standardní délka potrubí se liší podle požadavků na energetickou účinnost v různých zemích a regionech. Například v Thajsku, Indonésii, Mexiku, Tchaj-wanu atd. je standardní délka potrubí 7,5 m (25 stop), zatímco v jiných zemích a regionech je to 5 m (16 stop). Chladivo by mělo být plněno ze servisního portu na nízkotlakém ventilu venkovní jednotky. Množství dodatečného chladiva, které je třeba doplnit, lze vypočítat podle následujícího vzorce:

DOPLNĚNÍ CHLADIVA PODLE DÉLKY TRUBKY

Délka spojovacího potrubí (m)	Způsob odsátí vzduchu	Doplňkové chladivo	
≤ Standardní délka potrubí	Vývěva	Není k disp.	
> Standardní délka potrubí	Vývěva	Strana kapaliny: Ø 6,35 (1/4″) R410A: (Délka potrubí – standardní délka) x 15 g/m (délka trubky – standardní délka) x 0,16 oZ/ft R32: (Délka potrubí – standardní délka) x 12 g/m (délka trubky – standardní délka) x 0,13 oZ/ft	Strana kapaliny: Ø 9,52 (3/8″) R410A: (Délka potrubí – standardní délka) x 30 g/m (délka trubky – standardní délka) x 0,32 oZ/ft R32: (Délka potrubí – standardní délka) x 24 g/m (délka trubky – standardní délka) x 0,26 oZ/ft

NESMĚŠUJTE RŮZNÉ TYPY CHLADIV.

Při manipulaci s chladivem vždy noste pracovní rukavice a ochranné brýle.

Elektrické kontroly a kontroly úniku plynů

⚠ VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

VEŠKERÁ ELEKTROINSTALACE MUSÍ DODRŽOVAT MÍSTNÍ A NÁRODNÍ ELEKTROTECHNICKÉ ZÁKONY A MUSÍ JI INSTALOVAT ELEKTRIKÁŘ S PŘÍSLUŠNÝM OPRÁVNĚNÍM.

PŘED ZKUŠEBNÍM PROVOZEM

Zkušební provoz spusťte až poté, co provedete následující kroky:

- Kontroly elektrické bezpečnosti – ověřte, že je elektrický systém jednotky bezpečný a funguje správně.
- Kontroly úniku plnu – zkontrolujte všechna spojení s převlečnými maticemi a ověřte, zda systém těsní.
- Ověřte, zda jsou ventily plynu a kapaliny (vysokého a nízkého tlaku) zcela otevřeny.

Kontroly elektrické bezpečnosti

Po montáži ověřte, zda je veškerá elektroinstalace namontována v souladu s místními a národními předpisy a podle návodu k montáži.

PŘED ZKUŠEBNÍM PROVOZEM

Kontrola uzemnění

Vizuální detekcí a pomocí testeru zemního odporu změřte zemní odpor.

BĚHEM ZKUŠEBNÍHO PROVOZU

Kontrola elektrických úniků

Během **zkušebního provozu** proveďte pomocí elektrické sondy a multimetru zkoušku elektrických úniků.

Pokud detekujete elektrický únik, okamžitě jednotku vypněte a zavolejte elektrikáři s příslušným oprávněním, aby našel a vyřešil příčinu úniku.

Kontroly úniku plynů

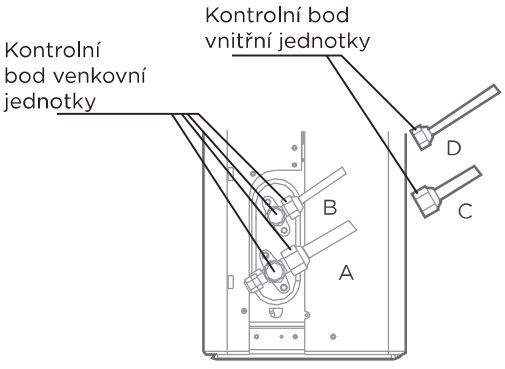
Ke kontrole úniku plynů jsou k dispozici dva různé způsoby.

Způsob s využitím mýdlové vody

Na všechny připojovací body trubek vnitřní a venkovní jednotky naneste pomocí jemného kartáčku mýdlovou vodu nebo tekutý mycí prostředek. Netěsnost by byla indikována přítomností bublinek.

Způsob s využitím detektoru netěsností

Využijete-li detektor netěsností, naleznete pokyny ke správnému používání v návodu k obsluze zařízení.



A: Nízkotlaký uzavírací ventil
B: Vysokotlaký uzavírací ventil
C a D: Převlečné matice vnitřní jednotky

PO PROVEDENÍ KONTROL ÚNIKU PLYNŮ

Jakmile ověříte, že žádný ze spojovacích bodů trubek NENÍ NETĚSNÝ, nasaďte zpět uzávěr ventilu na venkovní jednotce.

Zkušební provoz

Pokyny ke zkušebnímu provozu

Zkušební provoz je třeba provést po dobu nejméně 30 minut.

- Připojte k jednotce napájení.
- Stisknutím tlačítka **ON/OFF (ZAPNOUT/VYPNOUT)** na dálkovém ovladači zapněte jednotku.
- Stisknutím tlačítka **MODE (REŽIM)** procházejte po jedné mezi následujícími funkcemi:
  - COOL (CHLAZENÍ) – slouží k výběru nejnižší možné teploty.
  - HEAT (VYTÁPĚNÍ) – slouží k výběru nejvyšší možné teploty.
- Nechte jednotlivé funkce spuštěné po dobu 5 minut a proveďte následující kontroly:

Seznam kontrol k provedení	ÚSPĚŠNĚ/ NEÚSPĚŠNĚ	
Žádný elektrický únik		
Jednotka je řádně uzemněna		
Všechny elektrické svorky jsou řádně zakryty		
Vnitřní a venkovní jednotka jsou řádně namontovány		
Všechny spojovací body trubek těsní	Venkovní (2):	Vnitřní (2):
Voda řádně odtéká z odtokové hadice		
Všechna potrubí jsou řádně izolována		
Funkce jednotky COOL (CHLAZENÍ) funguje řádně		
Funkce jednotky HEAT (VYTÁPĚNÍ) funguje řádně		
Lamely vnitřní jednotky se řádně otáčejí		
Vnitřní jednotka reaguje na dálkový ovladač		

PŘEKONTROLOVÁNÍ SPOJENÍ TRUBEK

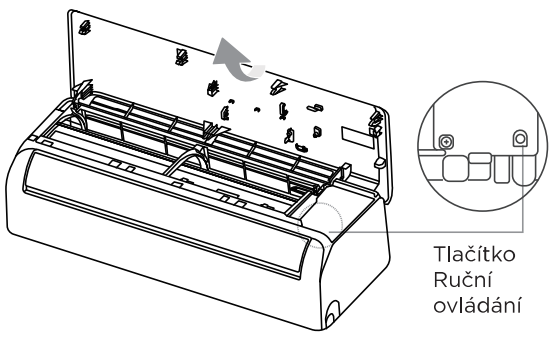
Během provozu tlak v obvodu chladiva stoupne. Mohou se tak odhalit úniky, ke kterým během prvotní kontroly úniků nedocházelo. Věnujte během zkušebního provozu čas tomu, abyste překontrolovali, že všechny spojovací body potrubí chladiva těsní. Pokyny viz část **Kontroly úniku plynů**.

- Jakmile je zkušební provoz úspěšně dokončen a ověřili jste, že všechny kontrolní body v tabulce Seznam kontrol k provedení byly ÚSPĚŠNÉ, proveďte následující:
  a. Pomocí dálkového ovladače vraťte jednotku k normální provozní teplotě.
  b. Pomocí izolační pásky omotejte vnitřní spojení potrubí chladiva, které jste během procesu montáže vnitřní jednotky ponechaly odkryté.

POKUD JE OKOLNÍ TEPLOTA NIŽŠÍ NEŽ 16 °C (60 °F)

Nelze zapnout funkci COOL (CHLAZENÍ) pomocí dálkového ovladače, pokud je okolní teplota nižší než 16 °C (60 °F). V tomto případě můžete použít tlačítko **MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** k otestování funkce COOL (CHLAZENÍ).

- Zvedněte přední panel nahoru, dokud nezaskočí na své místo.
- Tlačítko **MANUAL CONTROL (RUČNÍ OVLÁDÁNÍ)** se nachází na pravé straně elektrické ovládací skříně. Dvojím stisknutím vyberte režim Cool (Chlazení).
- Proveďte zkušební provoz jako normálně.



Zabalení a rozbalení jednotky

Pokyny k zabalení a rozbalení jednotky:

Rozbalení:

Vnitřní jednotka:

1. Nožem rozřízněte těsnicí pásku na kartonu – jedním řezem nalevo, jedním řezem uprostřed a jedním řezem napravo.
2. Pomocí svěráku vyjměte utěsňovací hřebíky na horní straně kartonu.
3. Otevřete karton.
4. Vyjměte střední podpůrnou desku, pokud je součástí balení.
5. Vyndejte balíček s příslušenstvím a vyndejte spojovací kabel, pokud je součástí balení.
6. Zvedněte z kartonu spotřebič a položte jej naležato.
7. Odstraňte vlevo a vpravo pěnovou výplň balení nebo horní a spodní pěnovou výplň a rozvažte obalový sáček.

Venkovní jednotka

1. Rozřízněte balicí pásku.
2. Vytáhněte z kartonu jednotku.
3. Vytahejte z jednotky pěnu.
4. Vyjměte z jednotky obalový sáček.

Balení:

Vnitřní jednotka:

1. Vložte vnitřní jednotku do obalového sáčku.
2. Připevněte k jednotce vlevo a vpravo pěnovou výplň balení nebo horní a spodní pěnovou výplň.
3. Vložte jednotku do kartonu a dejte dovnitř balíček s příslušenstvím.
4. Zavřete karton a utěsněte ho páskou.
5. V případě potřeby použijte balicí pásku.

Venkovní jednotka:

1. Vložte venkovní jednotku do obalového sáčku.
2. Dejte do krabice spodní pěnovou výplň.
3. Vložte jednotku do kartonu a dejte na ni horní pěnovou výplň.
4. Zavřete karton a utěsněte ho páskou.
5. V případě potřeby použijte balicí pásku.

POZNÁMKA: Uschovejte veškeré položky balení pro případ, že byste je v budoucnosti potřebovali.

Design a specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit za účelem vylepšení výrobku. Podrobnosti vám poskytne prodejní agentura nebo výrobce. Veškeré aktualizace příručky budou nahrány na webové stránky služby, ověřte nejnovější verzi.